HearSIM™

Инструкция по применению — РУС

D-0116869-F — 2021/03

Авторское право © OtoAccess ⅍ Все права защищены. Данная публикация не может быть воспроизведена или передана в любой форме или при помощи любых средств даже частично без предварительного письменного разрешения компании OtoAccess ⅍. Содержащаяся в данной публикации информация является собственностью компании OtoAccess ⅍.

СОДЕРЖАНИЕ

1 Введение ... 1
1.1 О данной инструкции ... 1
1.1.1 Поддерживаемые модели ... 1
1.2 Общая информация ... 2
1.3 Назначение ... 2
2 Установка HearSIM™ ... 3
2.1 Приступая к установке ... 3
2.1.1 Требования к ПК ... 3
2.2 Установка HearSIM™ ... 3
2.3 Запуск и вход в HearSIM™ ... 4
2.4 Миграция данных при первом запуске ... 4
2.5 Установка драйвера устройства ... 6
3 Управление данными пациента и тестом ... 7
3.1 Списки пациентов ... 7
3.1.1 Отображаемые пациенты ... 7
3.1.2 Формат списка ... 7
3.1.2.1 Символы обозначение пола ... 7
3.1.2.2 Дата последнего обновления ... 8
3.1.2.3 Резюме обследования ... 8
3.1.3 Сортировка списков ... 8
3.1.4 Поиск пациента ... 9
3.2 Отфильтрованные списки ... 9
3.2.1 All (все) ... 10
3.2.2 Ear(s) Did Not Pass (результат скринига уха/ушей — не прошел) ... 10
3.2.3 Ear(s) not tested (ухо/уши не тестированы) ... 10
3.2.4 Flagged (помеченные) ... 10
3.2.5 Just Transferred (только что перенесены) ... 10
3.2.6 Just Imported (только что импортированы) ... 11
3.2.7 Age < 10 days (возраст < 10 дней) ... 11
3.2.8 Ear(s) tested (ухо/уши тестированы) ... 11
3.2.9 Модифицированный фильтр диапазона дат ... 11
3.3 Выбор пациентов ... 12
3.3.1 Выбор отдельных пациентов ... 12
3.3.2 Выбор всех (отображаемых пациентов) ... 13
3.3.3 Отменить выбор всех (отображаемых пациентов) ... 13
3.4 Печать списка пациентов ... 14
3.4.1 Предварительный просмотр печати ... 14

3.5 Печать заключений обследования пациентов ... 14
3.5.1 Предварительный просмотр заключения обследования ... 15
3.6 Пометка пациентов флажками ... 15
3.6.1 Пометка отдельных пациентов ... 15
3.6.2 Пометка флажком многих или всех пациентов, отображенных в списке ... 16
3.6.3 Снятие пометки с выбранных пациентов ... 17
3.6.4 Отфильтрованный список помеченных пациентов ... 17
3.7 Перенос пациентов в устройство ... 17
3.7.1 Состояние устройства и управление передачей данных ... 17
3.7.2 Перенос данных пациентов ... 18
3.8 Добавление новых пациентов ... 19
3.8.1 Patient ID (идентификатор пациента) ... 20
3.8.1.1 Конфликт идентификатора пациента ... 20
3.8.2 Last name & First name (фамилия и имя) ... 20
3.8.3 Birth date (дата рождения) ... 20
3.8.4 Biological sex (биологический пол) ... 21
3.8.5 Consent for Screening (согласие на скрининг) ... 21
3.8.6 Consent for Tracking (согласие на отслеживание) ... 21
3.8.7 Ethnicity (этническая принадлежность) ... 21
3.8.8 Tracking ID (идентификатор для отслеживания) ... 21
3.8.8.1 Tracking ID & HiTrack export file (идентификатор для отслеживания и файл экспорта HiTrack) ... 21
3.8.9 Flag (флажок) ... 21
3.8.10 Save (сохранить) ... 22
3.8.11 Save and Edit (сохранить и редактировать) ... 22
3.8.12 Close (закрыть) ... 22
3.9 Patient details (информация о пациенте) ... 22
3.9.1 Basic information (основная информация) ... 23
3.9.2 Detailed information (подробная информация) ... 23
3.9.3 Risk factors (факторы риска) ... 23
3.10 Contact info (контактная информация) ... 24
3.10.1 Mother’s information (контактная информация матери) ... 24
3.10.2 Альтернативное контактное лицо ... 24
3.11 Редактирование сведений о пациенте и контактной информации ... 25
3.11.1 Редактирование полей основной информации ... 25
3.11.2 Редактирование полей подробной информации ... 25
3.11.2.1 Какой по счету ребенок у матери ... 25
3.11.2.2 Вес при рождении [г] ... 25
3.11.2.3 Гестационный возраст [недели] ... 26
3.11.2.4 Время рождения [чч:мм] ... 26

3.11.2.5 Ожидаемая дата рождения ... 26
3.11.2.6 Раса ... 26
3.11.2.7 Родильное учреждение ... 26
3.11.2.8 Тип палаты для новорожденных ... 26
3.11.2.9 Страховка ... 26
3.11.2.10 Врач ... 26
3.11.2.11 Региональный уникальный идентификатор ... 26
3.11.2.12 Переменная для отслеживания 1 ... 27
3.11.2.13 Причина, почему не проведен скрининг ... 27
3.11.2.14 Примечания ... 27
3.11.3 Редактирование факторов риска ... 27
3.11.3.1 Средства управления факторами риска ... 27
3.11.4 Редактирование информации о матери ... 28
3.11.4.1 Идентификатор матери ... 28
3.11.4.2 Mother’s last, first and maiden names (имя, фамилия и девичья фамилия матери) ... 28
3.11.4.3 Дата рождения матери ... 28
3.11.4.4 Адрес матери ... 28
3.11.4.5 Номер телефона матери ... 29
3.11.4.6 Адрес электронной почты матери ... 29
3.11.4.7 Язык и образование матери ... 29
3.11.4.8 Участие матери в программе WIC ... 29
3.11.4.9 Требуемый вид коммуникации, согласно ADA ... 29
3.11.4.10 Жестовый или устный язык ... 29
3.11.5 Редактирование информации об альтернативных контактных лицах ... 29
3.11.5.1 Имена, фамилии ... 29
3.11.5.2 Адрес ... 29
3.11.5.3 Номер телефона ... 29
3.11.5.4 Язык ... 29
3.11.5.5 Отношение к пациенту (ребенку) ... 29
3.11.6 Сохранение или отмена изменений ... 30
3.11.6.1 Save changes (сохранить изменения) ... 30
3.11.6.2 Cancel (отмена) ... 30
3.12 Удаление пациента ... 30

3.12.1 Удаление информации ... 30
3.13 Список результатов обследования ... 31
3.14 Test details view (просмотр данных исследования) ... 31
3.14.1 Graph view (графическое представление) ... 32
3.14.2 Информация об измерениях ... 32
3.14.3 Информация об устройстве ... 32
3.14.4 Информация о протоколе ... 32
3.15 Редактирование полей окна теста ... 32
3.15.1 Редактирование окна информации об обследовании ... 33
3.15.1.1 Нередактируемые поля ... 33
3.15.1.2 Stop reason (причина прекращения) ... 33
3.15.1.3 Ear side (сторона обследования) ... 33
3.15.1.4 Screener (оператор) ... 34
3.15.1.5 Facility (учреждение) ... 34
3.15.1.6 Hospital status (категория учреждения) ... 34
3.15.1.7 Screening stage (стадия скрининга) ... 34
3.15.1.8 Комментарии к обследованию ... 34
3.15.2 Сохранение или отмена изменений ... 34
3.15.2.1 Save changes (сохранить изменения) ... 34
3.15.2.2 Cancel (отмена) ... 35
3.16 Printing a patient report (печать отчета об обследовании пациента) ... 35
3.16.1 Печать по умолчанию ... 35
3.16.2 Выбор тестов ... 35
3.16.3 Печать отчета ... 36
3.16.4 Предварительный просмотр печати ... 36
3.16.5 Report format (формат отчета) ... 37
3.17 Перенос данных из устройства в HearSIM™ ... 37
3.17.1 Импорт данных устройства ... 37
3.17.1.1 Сравнение моделей устройств для скрининга и диагностики ... 38
3.17.2 Устранение конфликтов слияния данных ... 38
3.17.2.1 Изменение идентификатора пациента ... 40
3.17.3 Импорт неназначенных обследований ... 41
4 Неназначенные обследования ... 42
4.1 Назначение обследования новому пациенту ... 43
4.2 Назначение обследования существующему пациенту ... 44
4.3 Удаление неназначенных обследований ... 45
5 Импорт пациентов ... 46
5.1 Импорт полей ... 46

5.2 Формат файла для импорта ... 46
5.2.1 Формат файла HiTrack ... 46
5.2.2 HearSIM XML ... 46
5.3 Настройки ... 47
5.4 Выполнение импорта ... 47
6 Экспорт тестов ... 48
6.1 Автоматический экспорт ... 48
6.2 Экспорт вручную ... 48
6.2.1 Диалог экспорта тестов ... 48
6.2.1.1 Date range (диапазон дат) ... 48
6.2.1.2 Exclude incomplete results (исключить неполные результаты) ... 49
6.2.1.3 Exclude exported results (исключить экспортированные результаты) ... 49
6.2.1.4 Search (поиск) ... 49
6.2.1.5 Список экспортируемых тестов ... 49
6.2.1.6 Сортировка списка экспортируемых тестов ... 49
6.2.2 Export (экспорт) ... 49
7 Configuration (конфигурация) ... 50
7.1 Screeners (операторы) ... 50
7.1.1 Adding screeners (добавление операторов) ... 50
7.1.2 Удаление операторов ... 51
7.1.3 Изменение паролей ... 51
7.2 Facilities (учреждения) ... 51
7.2.1 Добавление учреждений ... 51
7.2.2 Удаление учреждений ... 51
7.3 Risk factors (факторы риска) ... 52
7.3.1 Adding risk factors (добавление факторов риска) ... 52
7.3.2 Deleting risk factors (удаление факторов риска) ... 52
7.3.3 Restoring manufacturer defaults (восстановление заводских настроек по умолчанию) ... 52
8 Devices (устройства) ... 54
8.1 Screeners (операторы) ... 54
8.1.1 Active or Inactive for transfer to device (активный или неактивный для переноса на устройство) ... 54
8.1.2 Order (порядок) ... 54
8.2 Facilities (учреждения) ... 55
8.3 Risk factors (факторы риска) ... 55
8.4 Ethnicities (национальности) ... 55
8.5 Опции ... 56
8.5.1 Screener login (логин оператора) ... 56
8.5.2 Quick test (быстрый тест) ... 56

8.5.3 Test fields (поля теста) ... 56
8.5.4 Stop reason (причина прекращения) ... 57
8.5.5 Auto ID (автоматический идентификатор) ... 57
8.5.6 Print (печать) ... 57
8.5.7 Comments (комментарии) ... 57
8.5.8 Screening stage (стадия скрининга) ... 57
8.5.9 Ethnicities (национальности) ... 57
8.6 Поля информации о пациенте ... 57
8.7 Протоколы ... 58
8.7.1 Добавление протоколов в список ... 58
8.7.2 Название и тип обследования ... 59
8.7.3 Active or Inactive for transfer to device (активный или неактивный для переноса на устройство) ... 60
8.7.4 Order (порядок) ... 60
8.7.5 Удаление протоколов из списка ... 61
8.7.6 Специальные протоколы ... 61
8.8 Перенос пользовательских настроек в устройство ... 61
8.8.1 Incompatible device settings (Несовместимые настройки устройства) ... 62
9 Administration (Администрирование) ... 63
9.1 Export (экспорт) ... 63
9.1.1 Export settings/configurations (экспорт настроек/конфигураций) ... 63
9.1.2 Automatic tracking export (автоматический экспорт отслеживания) ... 64
9.1.2.1 Включение/выключение автоматического экспорта отслеживания ... 64
9.1.2.2 File format (формат файла) ... 64
9.1.2.3 Destination file (файл назначения) ... 65
9.1.2.4 Exclude incomplete results (исключить неполные результаты) ... 65
9.1.2.5 Encrypt (decrypt) export file (зашифровать (расшифровать) файл экспорта) ... 65
9.2 Print settings (настройки печати) ... 66
9.2.1 Text (текст) ... 66
9.2.2 Logo (логотип) ... 66
9.2.2.1 Удаление логотипа ... 66
9.2.3 Report format (формат отчета) ... 66
9.3 Import (импорт) ... 67
9.3.1 Import settings/configurations (импорт настроек/конфигураций) ... 67
9.3.2 HiTrack pick list import (импорт списка HiTrack на выбор) ... 68
9.4 Patient details (информация о пациенте) ... 68
9.4.1 Default value fields (значения полей по умолчанию) ... 69
9.5 Audit logging (журнал аудита) ... 69
9.5.1 Search parameters (параметры поиска) ... 70
9.5.1.1 Patient ID (идентификатор пациента) ... 70

9.5.1.2 Test ID (идентификатор теста) ... 70
9.5.1.3 Date range (диапазон дат) ... 70
9.5.1.4 Include patient changes (включить изменения пациента) ... 71
9.5.1.5 Include test changes (включить изменения теста) ... 71
9.6 About (об устройстве) ... 71
9.6.1 Allow usage statistics (разрешить вести статистику использования) ... 71
10 Функции OtoAccess® ... 72
10.1 База данных OtoAccess® ... 72
10.2 OtoAccess® Database administration (администрирование базы данных OtoAccess®) 73
10.2.1 Пользовательские аккаунты ... 73
11 Поиск и устранение неисправностей и обратная связь ... 74
11.1 Сбои в работе системы ... 75
11.2 Обратная связь ... 76
12 Собственность, гарантия и отказ от ответственности ... 77
12.1 Собственность ... 77
12.2 Авторские права ... 77
12.3 Ограничения ... 77
12.4 Ограниченная гарантия ... 77
12.5 Отказ от ответственности ... 78
12.6 Общие положения и условия ... 78

1 Введение

1.1 О данной инструкции

Данная инструкция действительна для HearSIM™ (версия 3.2). Изделие произведено:

OtoAccess A/S
Audiometer Allé 1
5500 Middelfart
Дания

В данной инструкции описаны функции HearSIM™. Перед использованием пользователям программного обеспечения рекомендуется внимательно ознакомиться с инструкцией.

Для HearSIM™ версии 3.0 и выше необходима предварительная установка программного обеспечения базы данных OtoAccess® (версия 2.0 или выше), которое поддерживает HearSIM™. Без установленной базы данных OtoAccess® приложение HearSIM™ не работает. Текст данной инструкции относится к такому программному обеспечению как HearSIM™, но читатель должен понимать, что база данных OtoAccess® является обязательным вспомогательным приложением для работы HearSIM™.

База данных OtoAccess® имеет отдельное руководство пользователя. Данная инструкция по HearSIM™ может отсылать вас к руководству OtoAccess® для получения описания некоторых функций и настроек, которые доступны только в приложении базы данных OtoAccess®. Данная инструкция HearSIM™ будет сосредоточена только на функциях, доступных в HearSIM™.

Меню, значки и функции, которые можно выбрать, выделены **жирным** шрифтом.

1.1.1 Поддерживаемые модели

HearSIM™ версии 3.0 и выше поддерживает два типа устройств в линейке изделий. В большинстве случаев описанные в инструкции функции HearSIM™ актуальны для обоих устройств. Однако некоторые функции, которые относятся к одному из этих типов устройств, другое устройство может не поддерживать. В этом случае в инструкции будет представлено изображение поддерживаемого типа устройства, как показано ниже:

	Такое изображение будет использоваться для обозначения того, что функция HearSIM™ доступна только для этой модели, представляющей собой устройство с сенсорным экраном с кнопкой «Home», и поддерживает технологии AABR и OAE.
	Такое изображение будет использоваться для обозначения того, что функция HearSIM™ доступна только для этого типа устройств, которые представляют собой приборы только OAE (скрининговая модель) с небольшим ЖК-экраном и несколькими функциональными кнопками, используемыми для перемещения по меню.

1.2 Общая информация

Благодарим вас за приобретение системы, поддерживаемой программным обеспечением управления скрининговой информацией HearSIM™. Ваше устройство способно полнофункционально проводить скрининг слуха без использования HearSIM™.

HearSIM™ с базой данных OtoAccess® является вспомогательным программным средством, позволяющим:

- хранить, просматривать и управлять информацией о пациенте;
- хранить, просматривать и управлять данными обследования, перенесенными из поддерживаемого устройства;
- переносить имена пациентов, нуждающихся в тестировании, в поддерживаемое устройство;
- распечатывать результаты обследования на обычном принтере, совместимом с ПК;
- экспортировать данные пациента и обследования (поддерживаются форматы HiTrack, OZ eSP™, XML и CSV);
- настраивать параметры устройства в соответствии с вашими предпочтениями;
- управлять пользователями устройства;
- управлять пользовательскими списками устройства (напр., названия учреждений, проводящих скрининг, факторы риска и т. д.);
- управлять пользовательскими аккаунтами;
- осуществлять резервное копирование и восстановление базы данных пациентов и пользовательских списков;
- импортировать списки пациентов из баз данных третьих сторон;
- импортировать и экспортировать настройки HearSIM между несколькими ПК;
- настраивать отображение полей с информацией о пациенте и их обязательный статус;
- проводить аудит изменений демографических данных пациентов и данных тестов.

1.3 Назначение

Программное обеспечение предназначено для использования с совместимыми устройствами скрининга слуха в качестве дополнительного инструмента для настройки параметров устройства и управления данными скрининга. Для получения списка HearSIM-совместимых устройств, обратитесь к местному представителю.

2 Установка HearSIM™

2.1 Приступая к установке

2.1.1 Требования к ПК

- Установлено OtoAccess® версии 2.0 или выше
- Платформа .NET framework 4.6.2

Подробная информация об установке данного программного обеспечения и минимальных требованиях к аппаратному обеспечению ПК представлена в Инструкции по применению базы данных OtoAccess®.

2.2 Установка HearSIM™

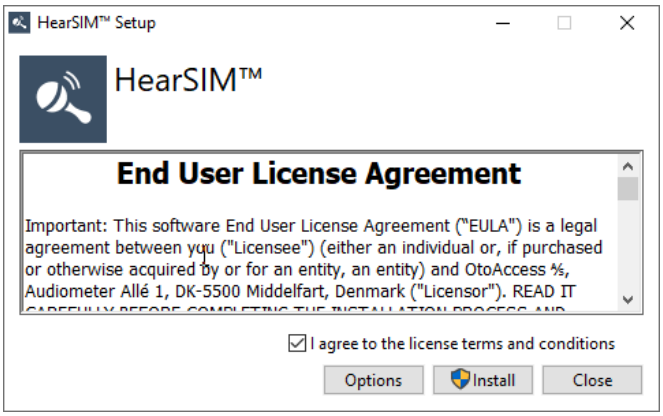
ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что во время установки программного обеспечения устройство не подключено к компьютеру.

Закройте все открытые или работающие программы.

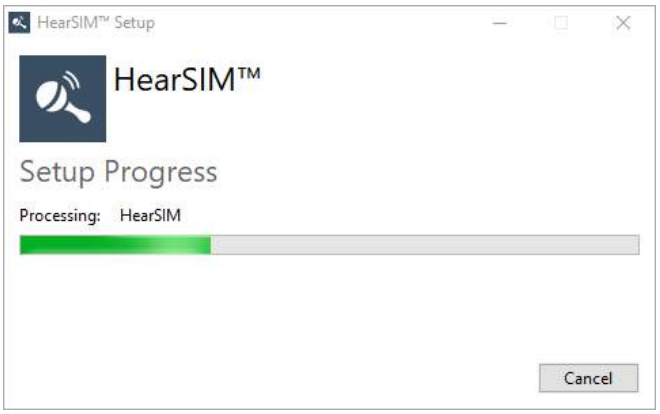
ПО HearSIM™ предоставлено на USB-накопителе для установки. Программное обеспечение должен устанавливать администратор системы Windows.

Вставьте USB-накопитель в ПК. Найдите и запустите файл «HearSIM Setup.exe».

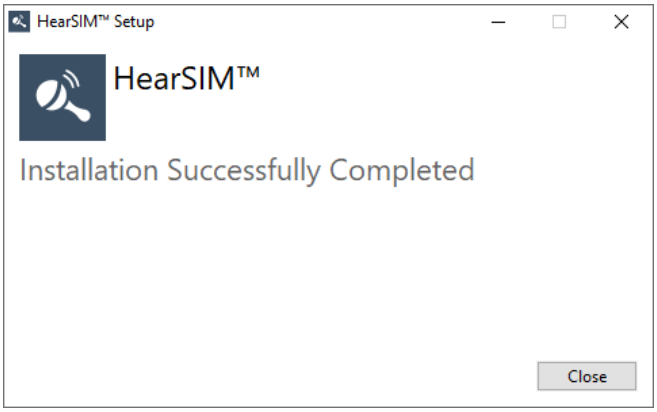
Согласитесь с условиями лицензии и нажмите **Install** (выполнить установку)



Идет установка

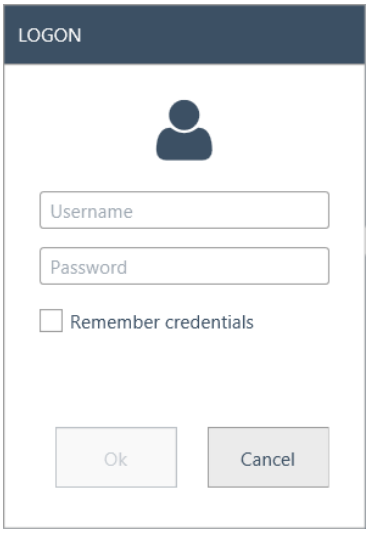


Установка завершена. **Close (закрыть).**



2.3 Запуск и вход в HearSIM™

При каждом запуске HearSIM™, вам будет необходимо войти в систему, используя свой аккаунт, созданный в инструменте администрирования баз данных OtoAccess®. Обратитесь к Инструкции по применению OtoAccess® для настройки и управления пользовательскими аккаунтами.



Значения по умолчанию: имя пользователя = admin; пароль = password.

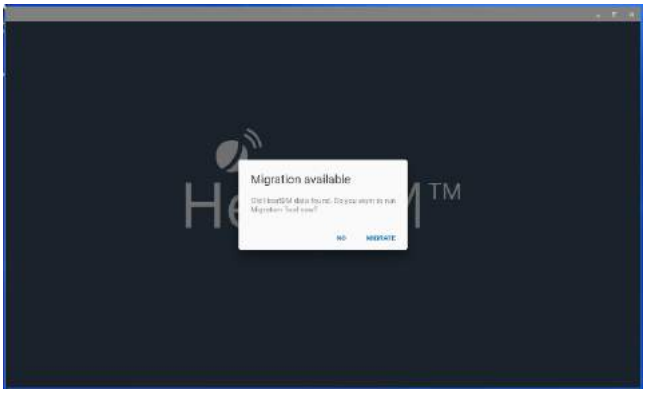
Настоятельно рекомендуется как можно быстрее изменить имя пользователя и пароль для пользователя по умолчанию в программе администрирования базы данных OtoAccess®. Не смотря на то, что данного пользователя нельзя удалить, можно изменить имя пользователя и пароль. Для настройки данных пользователей обратитесь к инструкции по применению OtoAccess.

2.4 Миграция данных при первом запуске

Если на вашем компьютере была установлена предыдущая версия HearSIM™ (вер. 2.1 или более ранняя), то при первом запуске HearSIM 3.2 вы получите запрос о перемещении существующей базы данных HearSIM™, чтобы обеспечить ее совместимость с OtoAccess®.

Запрос на доступность миграции

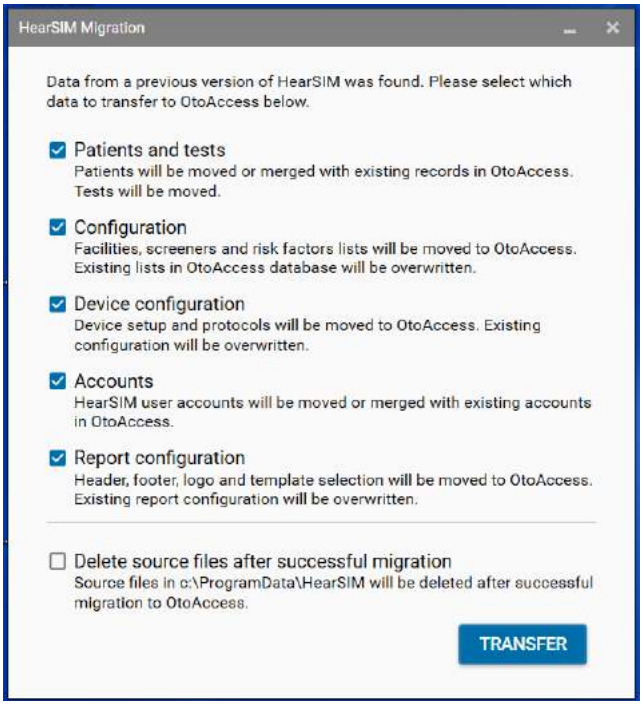
Выберите **MIGRATE (МИГРИРОВАТЬ)**, если вы хотите преобразовать свою существующую базу данных HearSIM™ в формат, совместимый с OtoAccess®.



Выберите **NO (НЕТ)**, если вы не хотите преобразовывать свою существующую базу данных.

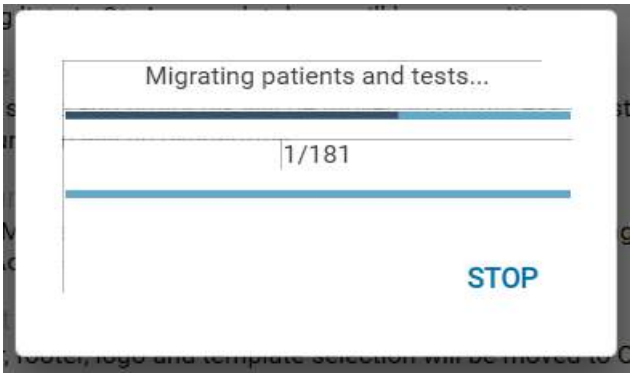
Установите свои предпочтения, какие данные в HearSIM™ будут преобразованы и перенесены в OtoAccess®, устанавливая/удаляя соответствующие флажки.

Установите свои предпочтения относительно удаления исходных файлов из исходной папки HearSIM™ после миграции, устанавливая/удаляя флажок «Delete source files after successful migration» (удалить исходные файлы после успешной миграции).



Выберите **Transfer** (перенести) после установки флажков в соответствии с вашими предпочтениями.

Идет миграция



Миграция успешно завершена

Выберите **EXIT** (ВЫЙТИ)

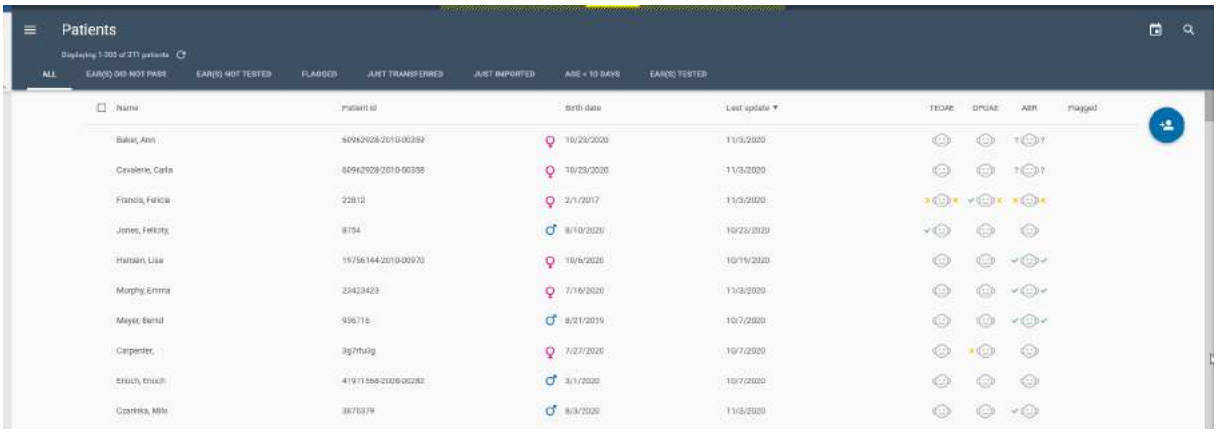
2.5 Установка драйвера устройства

Драйвер устройства будет автоматически установлен при первом подключении совместимого устройства после установки Otoaccess® и HearSIM™ и запуска HearSIM™.

3 Управление данными пациента и тестом

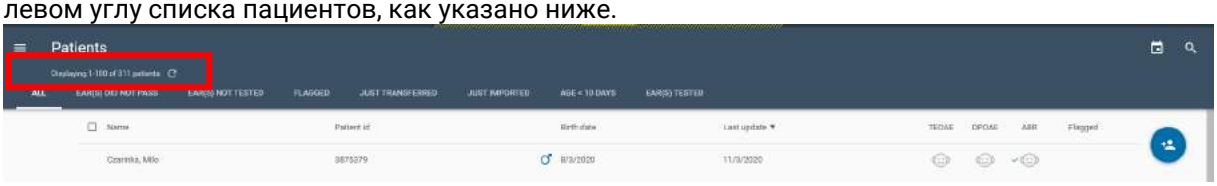
3.1 Списки пациентов

После запуска программы HearSIM™ на экране отображается список пациентов.



3.1.1 Отображаемые пациенты

Чтобы сэкономить время при заполнении экрана данными, по умолчанию будут отображены 100 самых последних пациентов. На это указывает информация, отображаемая в верхнем левом углу списка пациентов, как указано ниже.



По мере прокрутки к концу списка на экране будут добавляться новые пациенты. Информация о количестве отображаемых пациентов обновляется автоматически.

3.1.2 Формат списка

Каждая строка в списке представляет собой пациента. Заголовки столбцов описывают данные в столбцах.

- Name (фамилия и имя)
- Patient ID (идентификатор пациента)
- Sex (пол, символ)
- Birth date (дата рождения)
- Last update (последнее обновление)
- Test summary (резюме обследования) — TEOAE/DPOAE/ABR
- Flagged status (помеченный статус)

3.1.2.1 Символы обозначение пола

♂ Мужской ♀ Женский

Отсутствие значка означает, что пол не был указан.

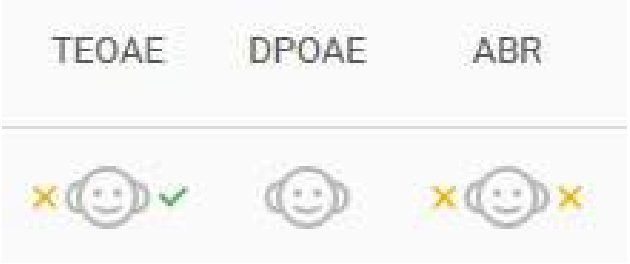
3.1.2.2 Дата последнего обновления

В столбце «Last Update» (последнее обновление) списка пациентов указана дата последнего изменения данных пациента. Для пациента, вновь добавленного в HearSIM™, датой последнего обновления будет дата создания. В противном случае дата последнего обновления будет отражать хронологически новейшее событие:

- Дата добавления или изменения любого из полей пациента; или
- Дата переноса данных о пациенте или обследовании из устройства в HearSIM™

3.1.2.3 Резюме обследования

В трех столбцах списка пациентов содержится резюме по последнему выполненному у данного пациента тесту каждого типа. Символы и положение представляют:



✓ Прошел

✗ Не прошел

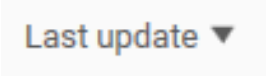
? Не завершен

Результат, правое ухо
Результат, левое ухо

3.1.3 Сортировка списков

Списки пациентов можно сортировать по полям «Name» (имя), «Patient ID» (идентификатор пациента), «Birth date» (дата рождения) или «Last update» (последнее обновление), выбрав разные заголовки столбцов. По умолчанию порядок сортировки основан на дате последнего обновления.

Рядом с заголовком, соответствующим выбранному порядку сортировки, появится значок стрелки.

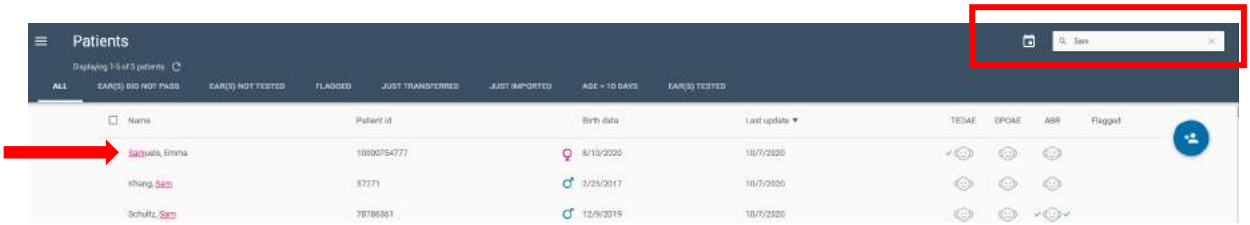


Первый щелчок по заголовку столбца активирует сортировку списка в соответствии с выбранным критерием. Повторный щелчок изменяет порядок сортировки от первого до последнего и обратно.

3.1.4 Поиск пациента

При щелчке по значку **Search** (поиск) в правом верхнем углу экрана открывается поле «Search» (поиск).

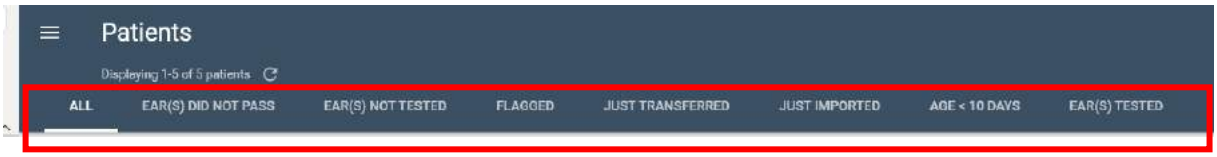
Поиск можно осуществлять по идентификатору пациента, фамилии или имени. Когда вы начнете вводить символы в поле поиска, список пациентов сократится в соответствии с введенными критериями поиска. Как показано ниже, символы, совпадающие с критериями поиска, выделены красным цветом.



Чтобы очистить поле поиска и вернуться к полному списку пациентов, щелкните значок **X** в правой части окна поиска.

3.2 Отфильтрованные списки

Список пациентов по умолчанию после запуска HearSIM™ отображает 100 самых последних обновленных пациентов в полной (**ALL (ВСЕ))** базе данных.



Доступны предустановленные опции, позволяющие отображать только тех пациентов, которые отвечают критериям выбранного фильтра. Вы можете выбрать следующие варианты отфильтрованного списка пациентов:

- **All (все) — по умолчанию**
- **Ear(s) Did Not Pass (результат скринига уха/ушей — не прошел)**
- **Ear(s) Not Tested (ухо/уши не тестированы)**
- **Flagged (помеченные)**
- **Just Transferred (только что перенесены)**
- **Just Imported (только что импортированы)**
- **Age < 10 days (возраст < 10 дней)**
- **Ear(s) Tested (ухо/уши тестированы)**

3.2.1 All (все)

Выберите этот вариант, чтобы вернуться к полному списку пациентов после просмотра одного из отфильтрованных списков.

Полный список пациентов «All» (все) подвержен использованию **Search (поиск)** функции , а также фильтрации диапазона дат изменения записи . При использовании любой из этих функций полный список пациентов сокращается до записей, удовлетворяющих критериям поиска или фильтрации.

Для возвращения к полному списку пациентов, закройте вышеупомянутые средства поиска.

3.2.2 Ear(s) Did Not Pass (результат скринига уха/ушей — не прошел)

Пациенты, отображаемые в этом списке, соответствуют следующим критериям:

- Сохранен, по крайней мере, один результат обследования
- Последний выполненный тест для одного или обеих ушей не отвечает критериям «Прошел» для любого типа теста

Это пациенты, которым может потребоваться повторный скрининг или контрольный визит.

ПРИМЕЧАНИЕ. Этот список нельзя расценивать как полный список пациентов, которым требуется контрольный визит в соответствии с протоколом вашей программы скрининга. Это всего лишь инструмент идентификации пациентов, не отвечающих критерию «Прошел» по каждому уху, в результате проведения по крайней мере одного типа тестов в ходе последнего скрининга.

3.2.3 Ear(s) not tested (ухо/уши не тестированы)

Пациенты, отображаемые в этом списке, соответствуют следующему критерию:

- Отсутствие результатов обследования для одного или обоих ушей по крайней мере для одного из типов теста (TE, DP, ABR).

Это пациенты в менеджере данных, нуждающиеся в первичном скрининге по крайней мере одного уха.

3.2.4 Flagged (помеченные)

Пациенты, отображаемые в этом списке, соответствуют следующему критерию:

- Были помечены пользователем.

3.2.5 Just Transferred (только что перенесены)

Пациенты, отображаемые в этом списке, соответствуют следующему критерию:

- Были перенесены с устройства при последнем его подключении, был выполнен импорт данных.

Имена в списке «Just Transferred» (только что перенесены) будут перезаписаны при следующем импорте данных с устройства.

Имена в списке «Just Transferred» (только что перенесены) будут удалены при закрытии приложения.

3.2.6 Just Imported (только что импортированы)

Выберите этот вариант, чтобы отобразить только список пациентов, которые были импортированы с помощью функции «HearSIM™ Import patients» (импорт пациентов HearSIM™). Данная функция берет файл с информацией о пациентах, экспортированный из базы данных третьей стороны, и переносит в базу данных HearSIM™ и OtoAccess®. Этот список пациентов отображается до тех пор, пока не будет импортирован новый файл, при этом в списке появятся новые пациенты, или пока не будет закрыто приложение HearSIM, в этом случае список будет очищен.

3.2.7 Age < 10 days (возраст < 10 дней)

Пациенты, отображаемые в этом списке, соответствуют следующему критерию:

- В соответствии с введенной датой рождения, ребенку меньше 10 дней

Этот отсортированный список позволяет отображать только тех детей, которые недавно проходили скрининг.

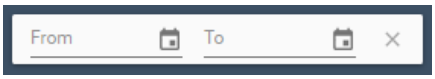
3.2.8 Ear(s) tested (ухо/уши тестированы)

Пациенты, отображаемые в этом списке, соответствуют следующему критерию:

- имеют минимум 1 тест, сохраненный в базе данных, который был передан через приложение HearSIM.

3.2.9 Модифицированный фильтр диапазона дат

Календарный значок в правом верхнем углу экрана открывает окно, в котором можно задать фильтр диапазона дат последнего обновления. После ввода дат в поля **From (от)** и **To (до)** список пациентов сократится до тех записей, которые были созданы или изменены в заданном диапазоне дат.



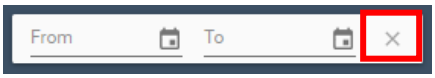
Укажите диапазон **From (от)** и **To (до)**, введя дату в соответствующее поле или выбрав ее в календаре, открывающемся при щелчке по значку календаря. Для вашего удобства текущая дата обведена кружком.

Для изменения месяца воспользуйтесь стрелками (**<** и **>**) в окне календаря.

Щелчок по верхней области календаря позволяет быстро выбрать месяц. Повторный щелчок позволяет быстро выбрать год.

Закройте календарь, выбрав дату или щелкнув мышью за пределами окна календаря.

Чтобы вернуться к полному списку пациентов, щелкните значок **X** в правой части поля поиска.



3.3 Выбор пациентов

Пациентов в списке можно выбрать для выполнения следующих действий с их записями:

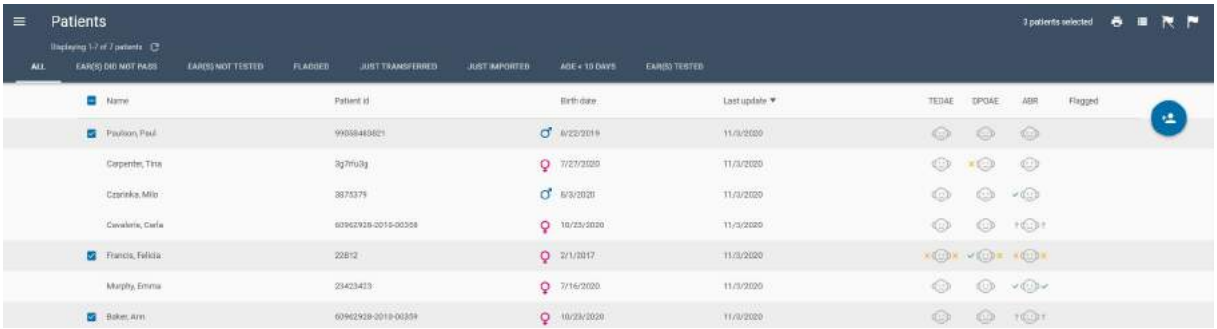
- Распечатать список пациентов
- Распечатать заключение по обследованию выбранных пациентов
- Отметить группу пациентов
- Перенести информацию о пациенте в устройство скрининга

3.3.1 Выбор отдельных пациентов

При наведении курсора мыши на строку пациента слева от нее появляется окошко **Выбора**.

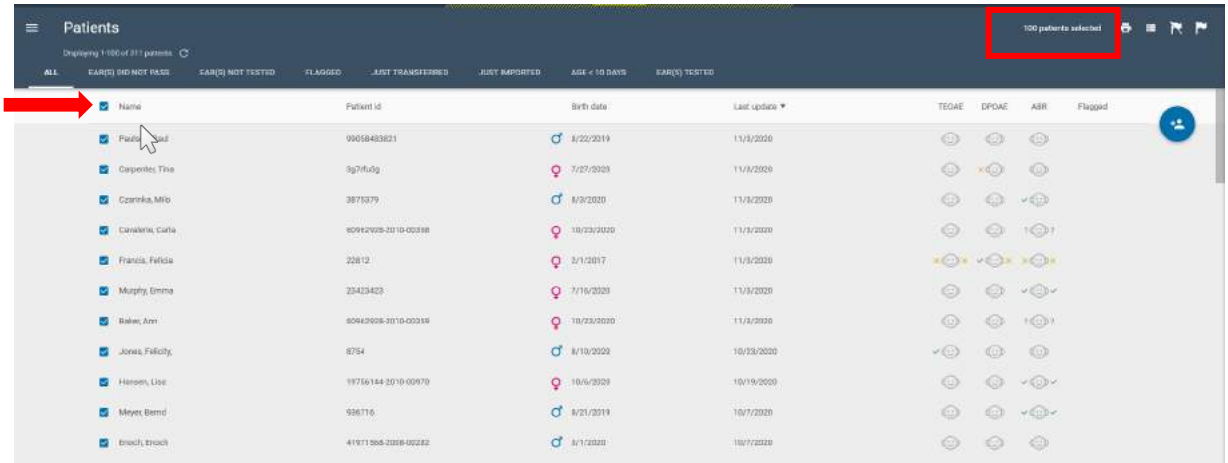
Если вы щелкните мышью по окошку **Выбора**, оно останется видимым после того, как вы отведете курсор мыши от строки данного пациента.

Щелкая мышью по окошку **Выбора**по каждой строке пациентов, вы можете выбрать нескольких пациентов.



3.3.2 Выбор всех (отображаемых пациентов)

Вы можете выбрать всех пациентов, отображаемых в списке, щелкнув мышью по окошку **Select All** (выбрать всех) в заголовке столбца.



По умолчанию в списке одновременно отображается только 100 пациентов, если вы не выбрали отображение большего количества пациентов путем прокручивания списка пациентов до конца и повторением этого действия, пока все пациенты не будут показаны. Поэтому вы заметите, что, когда были выбраны все отображаемые пациенты, в верхней части экрана отображается информация, указывающая количество пациентов, выбранных для действия, которое вы будете выполнять.

3.3.3 Отменить выбор всех (отображаемых пациентов)

Вы можете отменить выбор всех выбранных отображаемых пациентов, повторно щелкнув мышью по окошку **Select All** (выбрать всех) в заголовке столбца.

Выбранные пациенты остаются выбранными, пока вы не выполните одно из следующих действий.

- Отмените выбор конкретного пациента, щелкнув **Deselect** (отменить выбор) в строке пациента

ИЛИ

- Отмените выбор всех, щелкнув **Deselect all** (отменить выбор всех)
- Перейдете к другому отфильтрованному списку
- **Выйдите** из приложения

Выполнение любой из этих 3 функций очищает окна выбора для всех отображаемых пациентов, а также возвращает список пациентов по умолчанию в 100 отображаемых пациентов.

3.4 Печать списка пациентов

После того, как вы выбрали пациентов, список которых вы хотели бы распечатать, щелкните значок «Print List» (печать списка) в правом верхнем углу экрана. Это может быть, например, список пациентов, которым нужно провести повторный скрининг сегодня, или список пациентов, готовых к скринингу.

3.4.1 Предварительный просмотр печати

В режиме предварительного просмотра печати отображается следующая информация (см. рис. ниже):

Вы можете:

- выбрать желаемый принтер;
- задать размеры страницы;
- задать ориентацию страницы;
- выбрать режим цветопередачи;
- распечатать;
- отменить.

3.5 Печать заключений обследования пациентов

После того, как вы выбрали пациентов, чьи заключения обследования вы хотели бы распечатать, щелкните значок быстрой печати заключения в правом верхнем углу экрана.

В быструю печать заключения автоматически включаются последние результаты обследования каждого уха для каждого из методов обследования.

Для каждого выбранного вами пациента создается отдельное заключение, отображаемое в предварительном просмотре.

Выбор и печать отдельных тестов описаны в разделе 4.14.

Быструю печать заключения отдельного пациента также можно выполнить, наведя курсор мыши на строку нужного пациента и щелкнув по значку быстрой печати заключения, появившемуся в крайнем правом конце строки пациента.

3.5.1 Предварительный просмотр заключения обследования

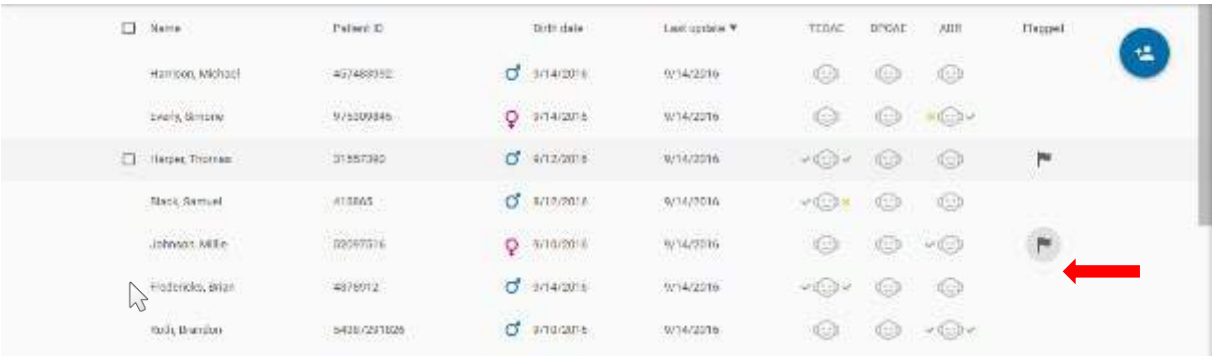
Выберите нужные параметры принтера. Чтобы перейти к печати заключений, щелкните «Print» (печать). Необходимо предварительно указать файл заголовка отчета и логотипа в разделе «Administration/Print» (Администрирование/Печать) программы HearSIM™.

3.6 Пометка пациентов флажками

Пациентов в списке можно пометить флажками в качестве напоминания о необходимости выполнения некоторых действий или для создания списка пациентов, требующих внимания. Статус пометки не меняется при переходе от одного отфильтрованного списка к другому и даже при закрытии и повторном запуске приложения.

3.6.1 Пометка отдельных пациентов

Значок **Флажка** появляется в правой части строки пациента при наведении на нее курсора мыши.



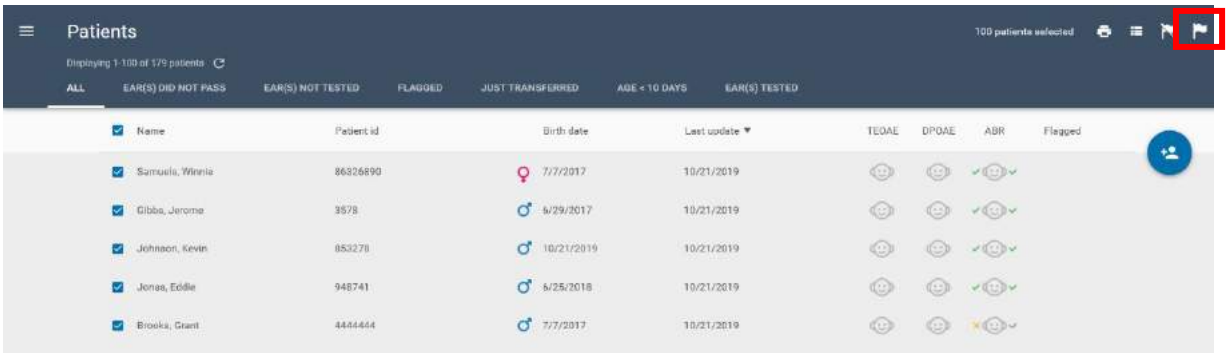
После щелчка по **Флажку** он остается видимым после отведения курсора мыши от строки пациента. Он обведен серым кружком.

(Щелкая по значку **Флажка**в каждой строке, вы можете выбрать нескольких пациентов .

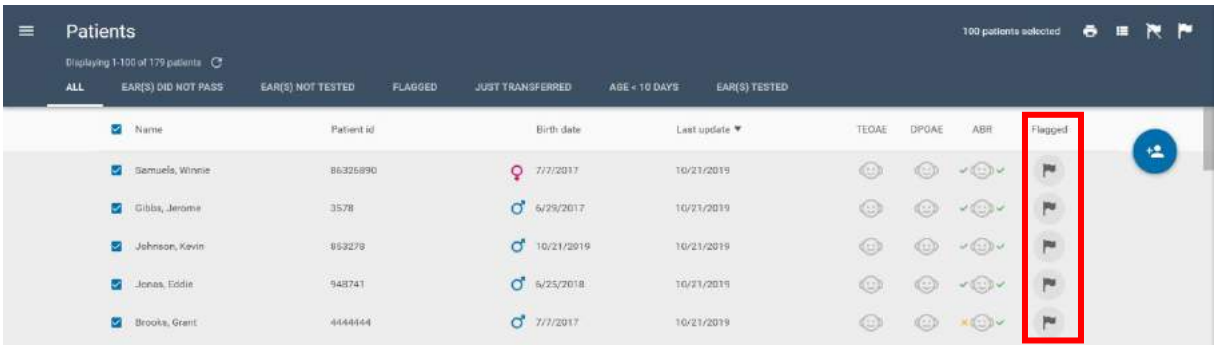
3.6.2 Пометка флажком многих или всех пациентов, отображенных в списке

Вы можете пометить всех пациентов, отображенных в списке.

- Выберите всех пациентов, отображенных в списке, щелкнув мышью окошко **Select All** (выбрать всех) в заголовке столбца
- Щелкните значок **Флажка** в правом верхнем углу экрана



После этого все выбранные пациенты будут помечены флажком (см. ниже).



3.6.3 Снятие пометки с выбранных пациентов

Чтобы снять пометку с пациентов, выберите их и щелкните значок **Unflag** (снять пометку) .

3.6.4 Отфильтрованный список помеченных пациентов

Вы можете просмотреть помеченных пациентов, выбрав отфильтрованный список **Flagged** (помеченные).

3.7 Перенос пациентов в устройство

Чтобы перенести пациентов в устройство, необходимо предварительно подключить его к ПК с помощью входящего в комплект устройства шнура USB.

После того, как программа HearSIM™ обнаружит устройство, появится в левом нижнем углу экрана ПК, указывая его пиктограмма состояние устройства

При обнаружении HearSIM™ на экране «PC Controlled» (управляется ПК) или «Ready» устройства появится надпись (готов).

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство не будет обнаружено, если оно находится в режиме проведения обследования, включая этап «Done!» (выполнено). Вернитесь на главный экран, если необходимо.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство не будет обнаружено при отображении определенных экранов. Выключите устройство и снова включите его, если экран «Ready» (готов) не отображается сразу после подключения к HearSIM™.

3.7.1 Состояние устройства и управление передачей данных

Символ, отображаемый внутри пиктограммы устройства, содержит информацию о базе данных устройства и готовности к переносу данных. При наведении курсора мыши на пиктограмму появляются всплывающие подсказки, отражающие состояние устройства.

«Device connected; patient and test data present in the device» (устройство подключено и содержит данные пациента и обследования)

Чтобы приступить к импорту данных устройства в HearSIM™, щелкните пиктограмму устройства.

Примечание. Перед выполнением других функций, таких как передача данных пациентов в устройство, данные обследования с устройства должны быть переданы в HearSIM™, после чего данные будут автоматически удалены с устройства.

Device connected; no data detected (устройство подключено, данные не обнаружены)

Устройство готово к переносу данных пациентов, но пациенты не выбраны.

Device connected; ready to transfer selected patients to device (устройство подключено и готово к переносу данных выбранных пациентов в устройство)

Чтобы начать перенос данных выбранных пациентов в устройство, щелкните пиктограмму устройства.

Device connected; ready to transfer new device settings (устройство подключено и готово к переносу новых настроек устройства)

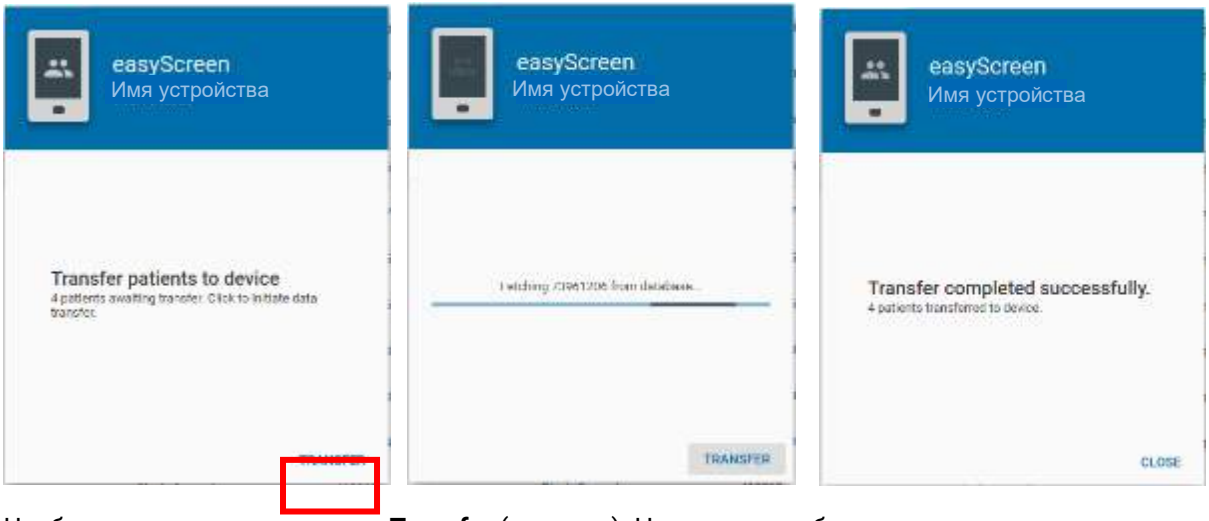
Device connected; transfer of device settings not supported (устройство подключено, но перенос настроек устройства на поддерживается)

Device connected; unable to communicate (устройство подключено, но связь с ним невозможна)

См. раздел «Поиск и устранение неисправностей».

3.7.2 Перенос данных пациентов

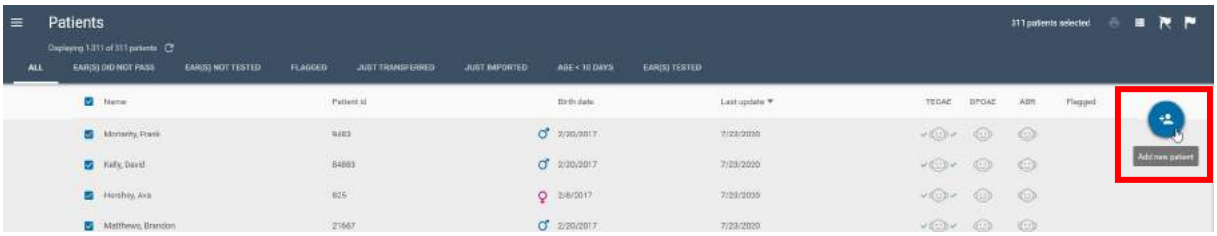
После того, как вы щелкните по пиктограмме для того, чтобы начать перенос данных выбранных пациентов в устройство, откроется экран, отображающий число выбранных пациентов.



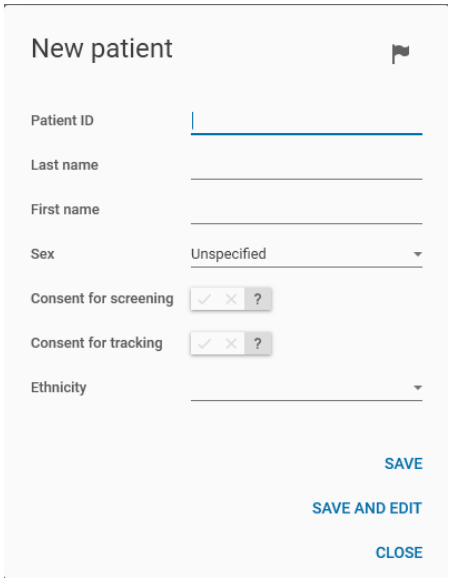
Чтобы продолжить, щелкните **Transfer** (перенос). На экране отобразится ход выполнения переноса. По завершении процесса на экране появится соответствующее уведомление.

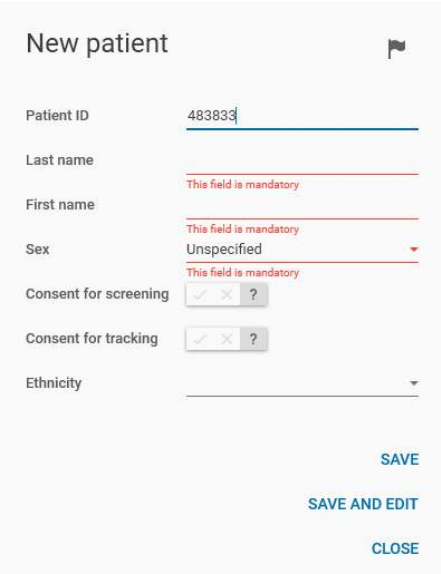
3.8 Добавление новых пациентов

Чтобы добавить новых пациентов в базу данных, щелкните значок **Add New Patient** (добавить нового пациента). .



Откроется окно «New Patient» (новый пациент), в которое вы можете внести основные демографические данные пациента. Обязательные поля можно настраивать на странице **Administration/Patient Details** (Администрирование/Информация о пациенте). Попытки сохранить нового пациента, если обязательные поля не заполнены, будут запрещены.



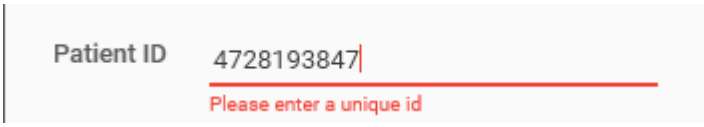


3.8.1 Patient ID (идентификатор пациента)

Поле «Patient ID» (идентификатор пациента) необходимо заполнить, чтобы сохранить нового пациента в менеджере данных. Значение, введенное в это поле, должно быть уникальным в вашей базе данных.

3.8.1.1 Конфликт идентификатора пациента

Ввод существующего идентификатора пациента недопустим. Если вы введете значение, совпадающее с существующим в менеджере данных идентификатором, под полем идентификатора появится сообщение о конфликте идентификатора. Это означает, что пациент с таким идентификатором уже был сохранен в базе данных. Вы можете найти его, введя этот идентификатор в поле поиска списка пациентов.



Чтобы сохранить нового пациента, вам следует ввести уникальный идентификатор.

3.8.2 Last name & First name (фамилия и имя)

В эти поля вы можете ввести фамилию и имя пациента. Эти поля не являются обязательными.

3.8.3 Birth date (дата рождения)

Поле «Birth date» (дата рождения) по умолчанию отображает текущую дату.

Дату рождения пациента можно ввести в соответствующее поле или воспользоваться окном **Calendar** (календарь).

3.8.4 Biological sex (биологический пол)

Пол пациента можно выбрать в выпадающем списке, включающем «Male» (мужской), «Female» (женский) и «Unspecified» (не указан) (по умолчанию).

3.8.5 Consent for Screening (согласие на скрининг)

Для программ, где требуется отслеживать согласие родителя на проведения скрининга, в этом пункте можно выбрать «Да», если согласие предоставлено, или «X», если согласие не было предоставлено.

3.8.6 Consent for Tracking (согласие на отслеживание)

Для программ, где требуется отслеживать согласие родителя на отправление данных в центр отслеживания, в этом пункте можно выбрать «Да», если согласие предоставлено, или «X», если согласие не было предоставлено.

3.8.7 Ethnicity (этническая принадлежность)

Для программ, которым требуется отслеживание этнической принадлежности пациента, этот параметр можно выбрать из выпадающего списка. Выпадающий список содержит записи со страницы «Configuration» (конфигурация).

3.8.8 Tracking ID (идентификатор для отслеживания)

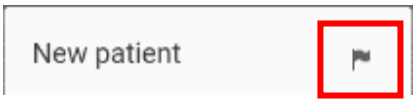
Для программ, которые используют идентификатор для отслеживания, отличный от идентификатора пациента, назначенного в больнице, поле «Tracking ID» (идентификатор для отслеживания) можно включить на экране «New Patient» (новый пациент).

3.8.8.1 Tracking ID & HiTrack export file (идентификатор для отслеживания и файл экспорта HiTrack)

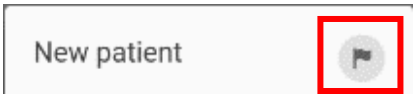
Когда для пациента вводится «Tracking ID» (идентификатор для отслеживания), результаты его обследований будут экспортированы в файл в формате HiTrack. Поле «Tracking ID» (идентификатор для отслеживания) будет заменено полем «Patient ID» (идентификатор пациента).

3.8.9 Flag (флажок)

Пациента можно пометить, щелкнув значок **Флажка** в окне «New Patient» (новый пациент).



Флажок не поставлен



Флажок поставлен

Если вы пометили пациента в окне «New Patient» (новый пациент) и сохранили его в менеджере данных, пометка будет отображена при сохранении пациента в менеджер данных.

3.8.10 Save (сохранить)

После ввода информации о пациенте, щелкните **Save** (сохранить), чтобы:

- Сохранить пациента в менеджере данных
- Очистите окно «New Patient» (новый пациент), подготовив его к вводу информации о следующем пациенте

3.8.11 Save and Edit (сохранить и редактировать)

После ввода информации о пациенте, щелкните **Save and Edit** (сохранить и редактировать), чтобы:

- Сохранить пациента в базе данных
- Откройте окно «Edit Patient» (редактировать данные пациента), чтобы добавить информацию и/или факторы риска для данного пациента

ПРИМЕЧАНИЕ. Подробнее об окне «Edit Patient» (редактировать данные пациента) вы можете прочитать в разделе 3.11.

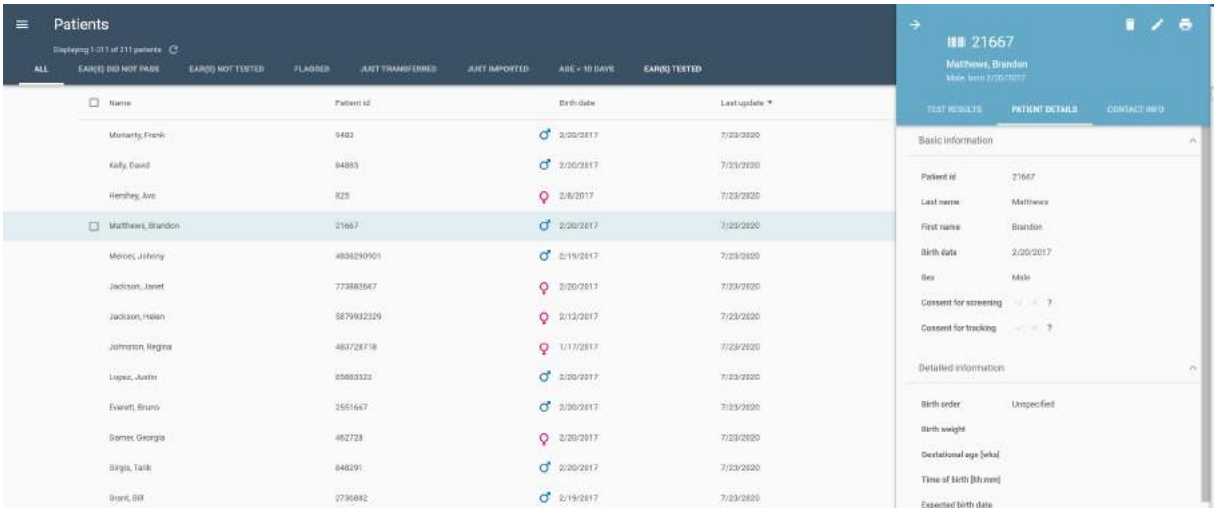
3.8.12 Close (закрыть)

Чтобы закрыть окно «New Patient» (новый пациент), щелкните **Close** (закрыть). Любые несохраненные данные, введенные в поля окна «New Patient» (новый пациент), после нажатия **Close** (закрыть) будут утрачены.

3.9 Patient details (информация о пациенте)

Чтобы просмотреть все поля, содержащие информацию о пациенте, щелкните имя пациента или его идентификатор в окне списка пациентов. Окно «Patient Details» (информация о пациенте) разделено на 3 части: «Basic Information» (основная информация), «Detailed Information» (подробная информация) и «Risk Factors» (факторы риска).

Поля, которые отбражаются в этих разделах, можно настраивать на странице **Administration/Patient Details** (Администрирование/Информация о пациенте).



3.9.1 Basic information (основная информация)

Раздел «Basic information» (основная информация) содержит следующие демографические данные:

- Patient ID (идентификатор пациента)
- Last name (фамилия)
- First name (имя)
- Birth date (дата рождения)
- Sex (пол)
- Consent for screening (согласие на скрининг)
- Consent for tracking (согласие на отслеживание)
- Tracking ID (идентификатор для отслеживания, если поддерживается)

3.9.2 Detailed information (подробная информация)

Раздел Detailed information (подробная информация) содержит следующие поля:

- Какой по счету ребенок у матери
- Вес при рождении [г]
- Гестационный возраст [недели]
- Время рождения [чч:мм]
- Ожидаемая дата рождения
- Раса
- Этническая принадлежность
- Родильное учреждение
- Тип палаты для новорожденных
- Страховка
- Врач
- Региональный уникальный идентификатор
- Переменная для отслеживания 1
- Причина, почему не проведен скрининг
- Примечания

3.9.3 Risk factors (факторы риска)

В этом разделе представлена информация о факторах риска.

3.10 Contact info (контактная информация)

Что просмотреть контактную информацию пациента, щелкните по имени пациента в списке пациентов и выберите вкладку «Contact info» (контактная информация). Вкладка «Contact info» (контактная информация) поделена на две части: «Mother's information» (контактная информация матери) и «Alternate contact's information» (альтернативное контактное лицо).

Поля, которые отображаются в этих разделах, можно настраивать на странице **Administration/Patient Details** (Администрирование/Информация о пациенте).

3.10.1 Mother's information (контактная информация матери)

Раздел «Mother's information» (контактная информация матери) содержит следующие поля.

- Идентификатор матери
- Фамилия матери
- Имя матери
- Девичья фамилия
- Дата рождения матери
- Адресная строка 1
- Адресная строка 2
- Город
- Штат/провинция/область
- Почтовый индекс
- Страна/регион
- Номер телефона
- Адрес электронной почты
- Язык
- Образование
- Участие в программе WIC
- Требуемый вид коммуникации, согласно ADA
- Жестовый или устный язык

3.10.2 Альтернативное контактное лицо

Раздел «Alternate contact's information» (альтернативное контактное лицо) содержит следующие поля:

- Фамилия
- Имя
- Адресная строка 1
- Адресная строка 2
- Город
- Почтовый индекс
- Штат/провинция/область
- Номер телефона
- Язык

- Отношение к пациенту

3.11 Редактирование сведений о пациенте и контактной информации

Чтобы отредактировать или дополнить информацию о пациенте и контактную информацию, щелкните значок редактирования в правом верхнем углу окна информации о пациенте или контактной информации. Поля станут доступны для редактирования.

3.11.1 Редактирование полей основной информации

Поля этого раздела идентичны полям окна «Add New Patient» (новый пациент). См. раздел 3.8.

3.11.2 Редактирование полей подробной информации

В данном разделе приведены следующие поля и элементы управления.

3.11.2.1 Какой по счету ребенок у матери

В выпадающем списке вы можете выбрать нужный вариант для данного ребенка. По умолчанию выбрано «Unspecified» (не указано).

3.11.2.2 Вес при рождении [г]

Это текстовое поле, в которое вы можете ввести вес ребенка при рождении в граммах.

3.11.2.3 Гестационный возраст [недели]

В поле «Gestational age [wks]» (гестационный возраст [недели]) можно ввести гестационный возраст в неделях при рождении.

3.11.2.4 Время рождения [чч:мм]

В поле «Time of birth» (время рождения) можно вводить только действительные данные в 24-часовом формате чч:мм. Недействительные данные будут удалены или изменены на последнее успешно введенное значение.

3.11.2.5 Ожидаемая дата рождения

В данное поле можно ввести ожидаемую дату рождения новорожденного, либо введя ее цифрами, либо выбрав на календаре.

3.11.2.6 Раса

В данном поле можно выбрать расу ребенка из раскрывающегося списка. Пункты в этом списке можно настроить на странице «Configuration» (конфигурация) во вкладке «Races» (расы).

3.11.2.7 Родильное учреждение

Поле «Birth facility» (учреждение) представляет собой выпадающий список, содержащий названия учреждений, перечисленных в разделе «Configuration» (конфигурация) программы HearSIM™ на вкладке «Facilities» (учреждения).

3.11.2.8 Тип палаты для новорожденных

Поле «Nursery type» (тип палаты для новорожденных) представляет собой выпадающий список, определяемый на странице «Configuration» (конфигурация) во вкладке «Nursery type» (тип палаты для новорожденных).

3.11.2.9 Страховка

Поле «Insurance» (страховка) представляет собой выпадающий список, определяемый на странице «Configuration» (конфигурация) во вкладке «Insurances» (страховка).

3.11.2.10 Врач

Поле «Physician» (врач) представляет собой выпадающий список, определяемый на странице «Configuration» (конфигурация) во вкладке «Physicians» (врачи).

3.11.2.11 Региональный уникальный идентификатор

Это текстовое поле, в котором можно ввести вторичный идентификатор пациента, например, идентификатор для отслеживания.

3.11.2.12 Переменная для отслеживания 1

Это поле можно использовать по мере необходимости для конкретной программы.

3.11.2.13 Причина, почему не проведен скрининг

Поле «Reason not screened» (причина почему не проведен скрининг) представляет собой выпадающий список возможных причин, по которым новорожденный не проходил скрининг. В списке используются заданные значения, которые нельзя изменить.

После выбора значения «Reason not screened» (причина почему не проведен скрининг), открывается дополнительное поле для ввода имени оператора (например, лицо, заполняющее анкету) и название учреждения, в котором должен был быть выполнен скрининг. Эти данные будут также записаны.

Для пользователей базы данных HiTrack, включивших функцию «автоматического экспорта» в HearSIM™, при выборе пункта для данного поля автоматически добавляется запись в файл экспорта HiTrack, и при внесении файла в HiTrack записывается пациент и причина его отсутствия на скрининге.

Кроме того, при выполнении вручную экспорта в формате HiTrack или XML, включая записи для пациентов с указанием причины почему не проведен скрининг, в файл экспорта будет включена информация о пациенте и причине.

Примечание: если в ходе автоматического или ручного экспорта создается файл в другом формате (CSV или OZ), в него не будут включены причины отсутствия на скрининге.

3.11.2.14 Примечания

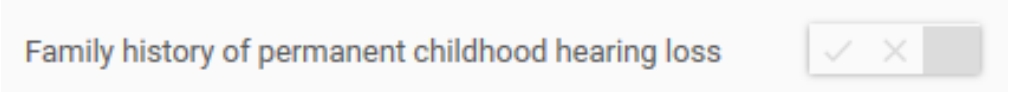
Это текстовое поле, в которое вы можете ввести примечания касательно пациента.

3.11.3 Редактирование факторов риска

По умолчанию раздел «Risk Factors» (факторы риска) программы HearSIM™ содержит факторы риска, включенные в Программное заявление Объединенного комитета по слуху детей младшего возраста[1], опубликованное в 2007 г., а также факторы, приводимые в более ранних документах. Настройка факторов риска осуществляется в разделе «Configuration» (конфигурация) программы HearSIM™.

3.11.3.1 Средства управления факторами риска

Средства управления факторами риска позволяют выбирать значения «Да», «Нет» и «Не установлено». После выхода из режима редактирования в окне информации о пациенте будут отображаться только те факторы риска, для которых вы выбрали «Да».



[1] Объединенный комитет по слуху детей младшего возраста, Программное заявление 2007 года: Principles and Guidelines for Early Hearing Detection and Intervention Programs, Pediatrics, 2007:Volume 120, Issue 4

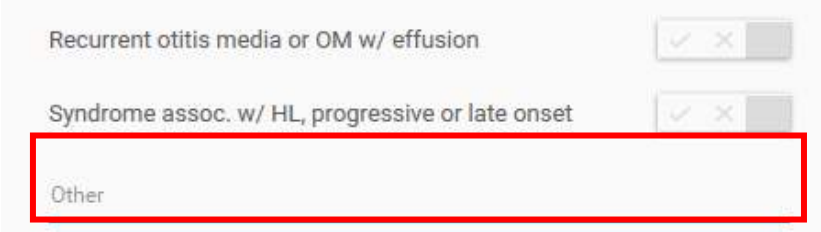
Да, наличие фактора риска

Нет, отсутствие фактора риска

Наличие или отсутствие фактора риска не установлено

Иной фактор риска

В поле **Other** (иной) можно ввести дополнительный фактор риска.



3.11.4 Редактирование информации о матери

Во вкладке «Contact info» (контактная информация) на экране пациента можно добавлять/редактировать информацию о матери. Доступны следующие поля.

3.11.4.1 Идентификатор матери

Это текстовое поле, в которое вы можете ввести идентификатор матери.

3.11.4.2 Mother's last, first and maiden names (имя, фамилия и девичья фамилия матери)

Это текстовые поля, в которые вы можете ввести имя, фамилию и девичью фамилию матери.

3.11.4.3 Дата рождения матери

В этом поле вводится дата рождения матери: дату можно напечатать или ввести с помощью календаря.

3.11.4.4 Адрес матери

В этих полях можно ввести текст со следующей информацией: «Address Line 1» (адресная строка 1), «Address Line 2» (адресная строка 2), «City» (город), «Zip/Postal code» (почтовый индекс) и «State/Province/Region» (штат/провинция/область). В выпадающем списке можно ввести страну/регион проживания.

3.11.4.5 Номер телефона матери

В этом текстовом поле можно ввести номер телефона матери.

3.11.4.6 Адрес электронной почты матери

В этом текстовом поле можно ввести адрес электронной почты матери.

3.11.4.7 Язык и образование матери

Это поле содержит выпадающий список, в котором можно выбрать родной язык матери. Эти списки можно конфигурировать в определенных вкладках с такими же названиями на странице «Configuration» (конфигурация).

3.11.4.8 Участие матери в программе WIC

Это поле позволяет ввести варианты ответа «Yes» (да), «No» (нет) и «Unknown» (неизвестно) в отношении участия матери в специальной программе дополнительного питания для женщин, младенцев и детей (WIC).

3.11.4.9 Требуемый вид коммуникации, согласно ADA

Это поле позволяет ввести варианты ответа «Yes» (да), «No» (нет) и «Unknown» (неизвестно) в отношении потребности в специальном способе коммуникации.

3.11.4.10 Жестовый или устный язык

Это поле позволяет выбрать из заданного выпадающего списка предпочтительный для матери язык, жестовый или устный.

3.11.5 Редактирование информации об альтернативных контактных лицах

3.11.5.1 Имена, фамилии

В этих текстовый полях можно ввести имя альтернативного контактного лица.

3.11.5.2 Адрес

В этих полях можно ввести текст со следующей информацией об альтернативном контактном лице: «Address Line 1» (адресная строка 1), «Address Line 2» (адресная строка 2), «City» (город), «Zip/Postal code» (почтовый индекс) и «State/Province/Region» (штат/провинция/область).

3.11.5.3 Номер телефона

В этом текстовом поле можно ввести номер телефона.

3.11.5.4 Язык

Выпадающий список, в котором можно выбрать язык альтернативного контактного лица.

3.11.5.5 Отношение к пациенту (ребенку)

В этом поле можно выбрать из списка вариант с описанием отношения альтернативного контактного лица к ребенку. Список можно изменять на вкладке «Configuration/Relationships» (конфигурация/связи).

3.11.6 Сохранение или отмена изменений

Чтобы выйти из окна редактирования информации о пациенте, внесенные изменения необходимо сохранить или отменить, используя средства управления, находящиеся внизу.

3.11.6.1 Save changes (сохранить изменения)

Выберите **Save Changes** (сохранить изменения), чтобы сохранить внесенные вами изменения и закрыть окно редактирования информации о пациенте.

3.11.6.2 Cancel (отмена)

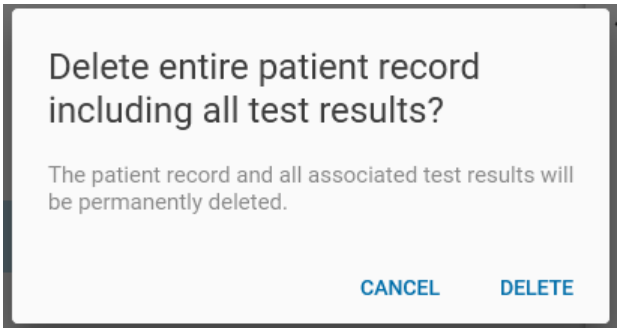
Выберите **Cancel** (отмена), чтобы отменить все внесенные вами изменения, вернуть предыдущие значения полей и закрыть окно редактирования информации о пациенте.

3.12 Удаление пациента

Вы можете удалить пациента из HearSIM™, щелкнув значок **Delete** (удалить) в правом верхнем углу окна информации о пациенте.

3.12.1 Удаление информации

После щелчка по значку **Delete** (удалить), открывается всплывающее окно с просьбой подтвердить действие. Удаление пациента приведет также к удалению всех связанных с ним тестов из HearSIM™.

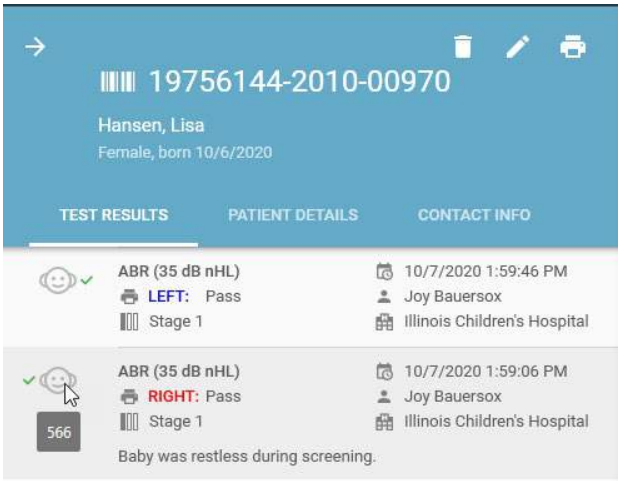


Выбор **Cancel** (отмена) приводит к отмене операции и закрытию всплывающего сообщения.

3.13 Список результатов обследования

Выберите вкладку **Test Results** (результаты обследования) в окне информации о пациенте, чтобы просмотреть список всех тестов, перенесенных из устройства в HearSIM™.

Список тестов приведен в обратном хронологическом порядке.



Отображается следующая информация (стадия скрининга, оператор, учреждение и комментарий не обязательны для заполнения).

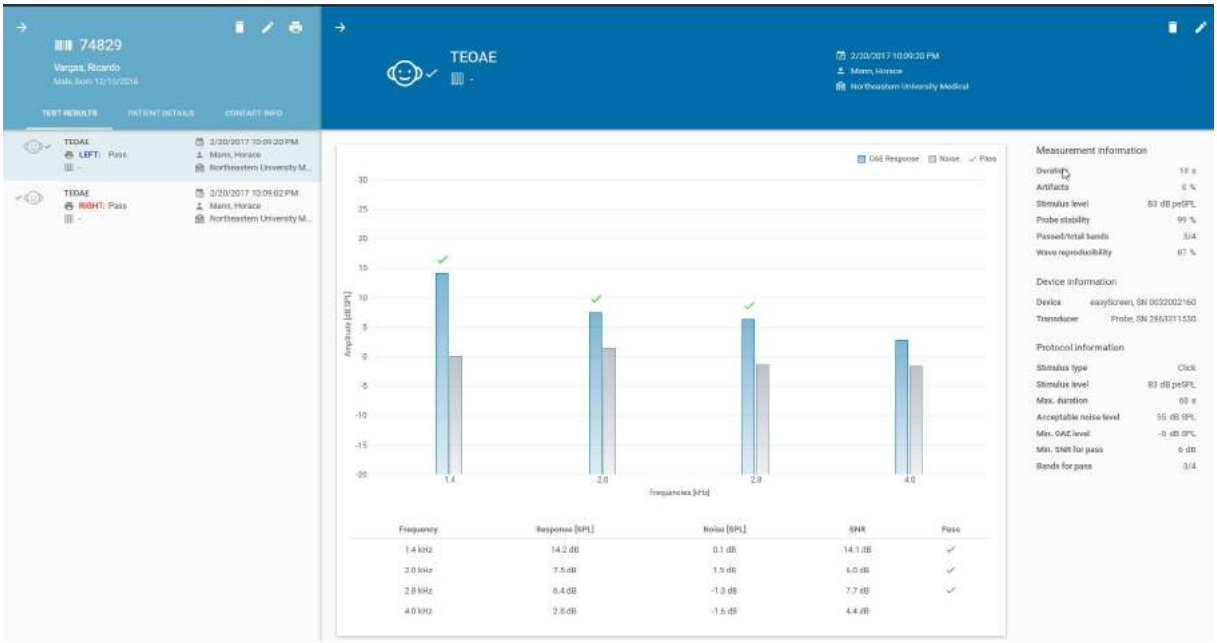
- Исследуемое ухо
- Тип исследования
- Результат
- Стадия скрининга
- Дата и время исследования
- Оператор
- Учреждение, в котором выполнен скрининг
- Комментарии к обследованию
- Идентификатор теста (всплывающее окно с подсказкой при наведении курсора мыши на графическое изображение головы ребенка).

В данном списке отображаются результаты регистрации бинауральных СВП обоих ушей, как показано ниже.

Для незавершенных тестов наведите курсор мыши на знак вопроса для просмотра причины остановки исследования (если она была указана).

3.14 Test details view (просмотр данных исследования)

Выберите из списка одно из исследований для его открытия в подробном виде с акцентом на данном исследовании.



3.14.1 Graph view (графическое представление)

В данном случае для анализа будет отображен график, отражающий данные исследования по выбранному тесту.

Для исследований DPOAE и TEOAE на гистограмме представлен отклик OAE и значения амплитуды шумов для каждой из частот исследования. Таблица цифровых значений показана под гистограммой.

Для тестов СВП временной график показывает ход выполнения обследования во времени относительно достижения значения «прошел».

3.14.2 Информация об измерениях

В данном разделе представлены измеренные во время исследования значения, которые будут зависеть от типа обследования, а также используемого для обследования устройства.

3.14.3 Информация об устройстве

В данном разделе представлена информация об устройстве и преобразователе, используемом для выполнения обследования.

3.14.4 Информация о протоколе

В этом разделе показаны действующие при обследованиях параметры протокола, а также название протокола.

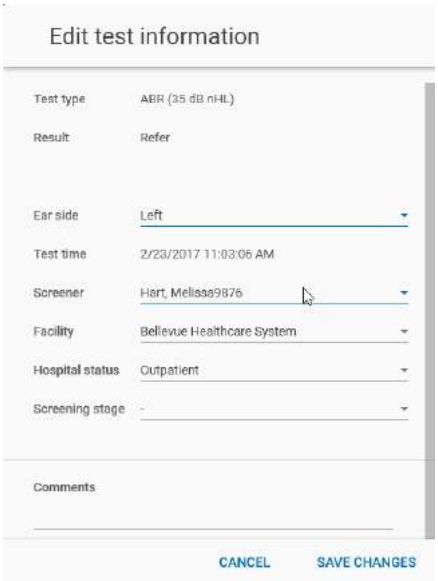
3.15 Редактирование полей окна теста

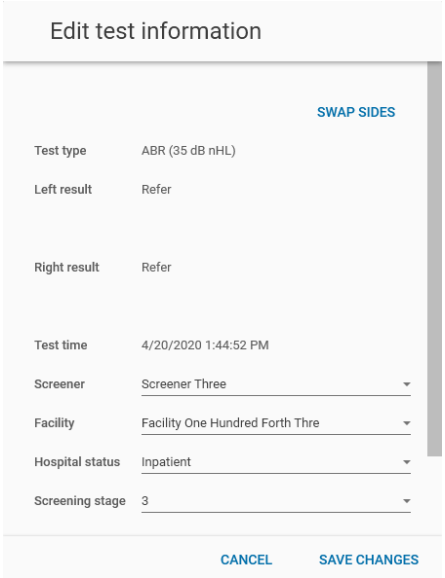
Некоторые поля, относящиеся к обследованию, могут редактироваться или добавляться путем выбора иконки **Редактировать** , которая появляется, когда открыт просмотр данных теста.

3.15.1 Редактирование окна информации об обследовании

В окне «Edit Test Information» (редактирование информации об обследовании) можно отредактировать некоторые поля, добавив информацию, недоступную в момент выполнения теста, или исправив ошибки, совершенные при вводе данных.

Как показано справа, экран редактирования бинаурального теста СВП содержит информацию по обоим ушам.





3.15.1.1 Нередактируемые поля

Тип теста, результат, дата и время обследования, хотя и доступны для просмотра, но не могут быть изменены.

3.15.1.2 Stop reason (причина прекращения)

Если в качества результата теста указано «Incomplete» (не завершен), вы сможете воспользоваться окном «Stop reason» (причина прекращения), содержащим следующие варианты:

- Could not test (не возможно выполнить обследование)
- Invalid (результаты недействительны)

3.15.1.3 Ear side (сторона обследования)

В том случае, если оператор, проводивший скрининг, допустил ошибку, указывая ухо во время скрининга, ухо можно изменить.

Для бинаурального теста СВП доступна кнопка **Swap Sides** (поменять стороны). В этом случае результаты и данные о ходе выполнения обследования ушей поменяются местами. Данная функция доступна для использования в случае, когда оператор не правильно установил втулочные телефоны в уши пациента и обнаружил это только после завершения обследования.

3.15.1.4 Screener (оператор)

Вы можете добавить или изменить имя оператора, воспользовавшись выпадающим списком, содержащим имена операторов, заданные в разделе «Configuration» (конфигурация) программы HearSIM™.

3.15.1.5 Facility (учреждение)

Вы можете добавить или изменить название учреждения, воспользовавшись выпадающим списком, содержащим названия учреждений, заданные в разделе «Configuration» (конфигурация) программы HearSIM™.

3.15.1.6 Hospital status (категория учреждения)

Вы можете добавить или изменить категорию учреждения, в котором проводился скрининг, воспользовавшись выпадающим списком:

- Inpatient (стационар)
- Outpatient (поликлиника)
- Home visit (посещение на дому)

3.15.1.7 Screening stage (стадия скрининга)

Стадию скрининга можно выбрать из выпадающего списка.

3.15.1.8 Комментарии к обследованию

В этом текстовом поле можно добавлять или изменять комментарии, касающиеся скрининга.

3.15.2 Сохранение или отмена изменений

Чтобы выйти из окна редактирования информации об обследовании, внесенные изменения необходимо сохранить или отменить.

3.15.2.1 Save changes (сохранить изменения)

Выберите **Save Changes** (сохранить изменения), чтобы сохранить внесенные вами изменения и закрыть окно редактирования информации об обследовании.

3.15.2.2 Cancel (отмена)

Выберите **Cancel** (отмена), чтобы отменить все внесенные вами изменения, вернуть предыдущие значения полей и закрыть окно редактирования информации об обследовании.

3.16 Printing a patient report (печать отчета об обследовании пациента)

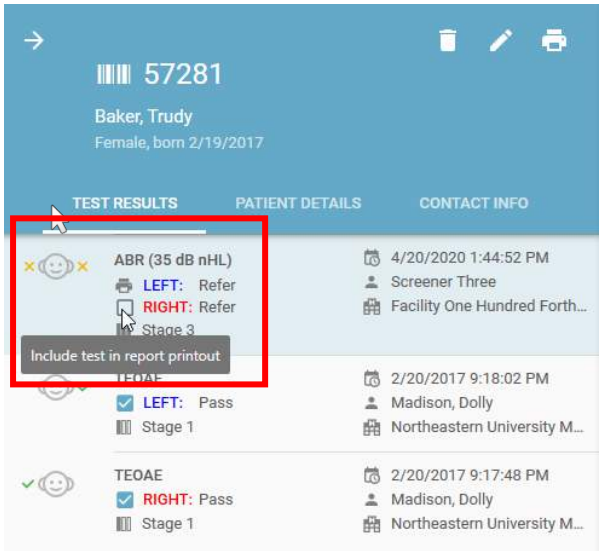
Отчет об обследовании пациента можно распечатать, пока вы просматриваете список результатов обследования этого пациента.

3.16.1 Печать по умолчанию

Откройте список и нажмите на значок **Печатать отчета обследования пациента** вверху окна. Автоматически откроется предварительный просмотр отчета для печати, с последним тестом для каждого уха для каждой выполненной технологии.

3.16.2 Выбор тестов

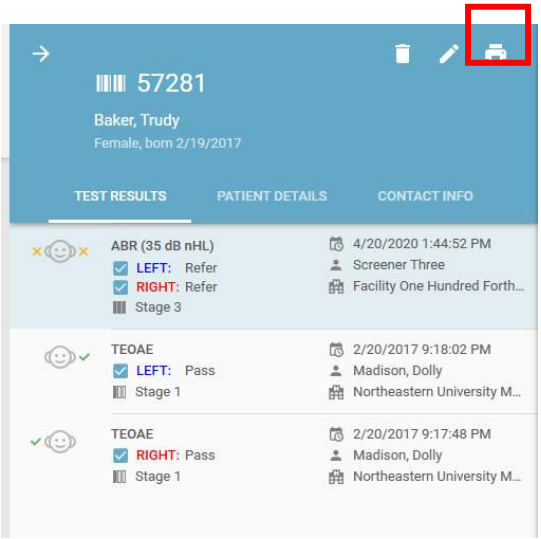
Если вы хотите выбрать определенные тесты для печати вместо тестов по умолчанию, наведите курсор мыши на значок принтера в строке теста (ов), которые вы хотите распечатать. Значок принтера сменится галочкой. Проставьте галочку в окошке, чтобы выбрать тест для печати. Повторите это для всех тестов, которые вы хотите включить в отчет.



Выбранные тесты будут отображать окошко для галочки, которое остается видимым по мере того, как вы передвигаетесь от теста к тесту.

3.16.3 Печать отчета

После выбора нужных тестов нажмите на значок **Печать** в правом верхнем углу экрана, чтобы открыть окно предварительного просмотра.



3.16.4 Предварительный просмотр печати

В режиме предварительного просмотра отображается следующая информация (см. рис. ниже):

Вы можете:

- выбрать желаемый принтер;
- задать размеры страницы;
- установить поля;
- задать ориентацию страницы;
- выбрать режим цветопередачи;
- распечатать;
- отменить.

3.16.5 Report format (формат отчета)

Отчет обследования имеет фиксированный формат, содержащий следующую информацию:

- Название и логотип учреждения (если они заданы в окне «Administration/Print» (администрирование/печать))
- Заголовок
- Информация о пациенте
- Результаты скрининга

3.17 Перенос данных из устройства в HearSIM™

Чтобы перенести информацию о пациенте и скрининговом обследовании из устройства в HearSIM™, подключите устройство к ПК с помощью входящего в комплект устройства шнура USB.

После того, как программа HearSIM™ обнаружит устройство, его пиктограмма появится в левом нижнем углу экрана ПК. При обнаружении HearSIM™ на экране устройства появится надпись «PC Controlled» (управляется ПК) или «Ready» (готов).

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство не будет обнаружено, если оно находится в режиме проведения обследования, включая этап «Done!» (выполнено). Если это необходимо для выполнения соединения, вернитесь на главный экран.

3.17.1 Импорт данных устройства

В разделе 3.7.1 приведены все варианты пиктограмм, которые могут отображаться после обнаружения подключенного устройства программой HearSIM™.

Если устройство содержит данные пациента и/или обследования, вы увидите следующие пиктограммы:

«Device connected; patient and test data present in the device» (устройство подключено и содержит данные пациента и обследования)

Чтобы приступить к импорту данных устройства в HearSIM™, щелкните пиктограмму устройства.

Чтобы выполнить перенос данных, после того, как вы щелкните пиктограмму, чтобы начать импорт, откроется окно, в котором необходимо выбрать **Import** (импорт).

По завершении переноса данных, они будут автоматически удалены из устройства.

Теперь устройство готово к переносу имен выбранных пациентов из HearSIM™ или к непосредственному вводу и обследованию новых пациентов.

Для отмены операции щелкните кнопку **Cancel** (отмена).

3.17.1.1 Сравнение моделей устройств для скрининга и диагностики

Модели для скрининга некоторых устройств OAE, поддерживаемых HearSIM™, используют протоколы обследования со следующими названиями:

- DP 4s
- DP 2s
- TE 32s
- TE 64s

Обследования, выполненные с использованием этих протоколов, поддерживаются HearSIM™ и будут перенесены в HearSIM™/OtoAccess®.

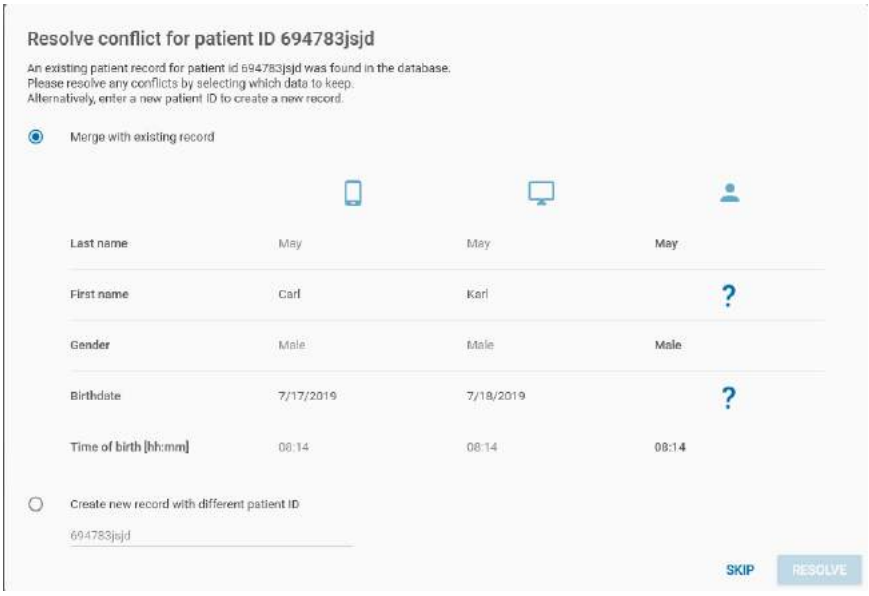
Некоторые модели этих устройств позволяют проводить обследования с использованием протоколов скрининга или диагностики, названия которых отличаются от приведенных в списке выше. Когда такие данные обнаруживаются во время передачи данных в HearSIM™, такие обследования **не будут импортированы в HearSIM™ и будут удалены с устройства**.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ. Обследования, выполненные с неподдерживаемыми протоколами **НЕ будут перенесены** в базу данных и будут немедленно удалены с устройства после завершения передачи. Перед передачей данных в HearSIM™ обязательно распечатайте или иным образом сохраните результаты обследований из неподдерживаемых протоколов.

3.17.2 Устранение конфликтов слияния данных

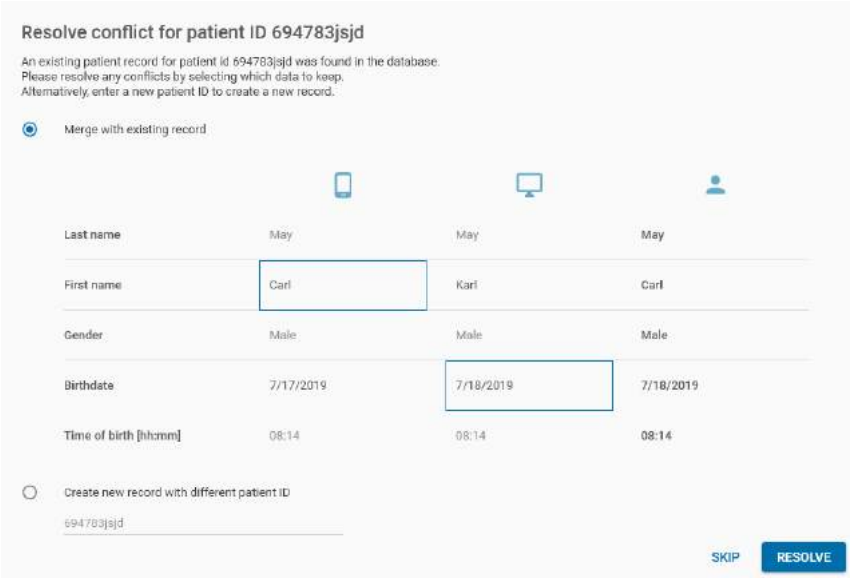
При переносе данных из устройства в HearSIM™ происходит слияние данных в случае совпадения идентификатора пациента, переносимого из устройства, с идентификатором пациента, уже существующего в базе данных HearSIM™.

При совпадении идентификатора пациента, но несовпадении содержимого других основных полей, откроется окно, позволяющее просмотреть конфликтные данные и устранить конфликт до завершения переноса информации.



В таблице представлены основные поля информации о пациенте в строках. В отдельных столбцах представлено содержимое полей устройства и HearSIM™. В последнем столбце представлены значения, которые будут сохранены в HearSIM сразу после выбора правильного значения, устраняя таким образом любой из имеющихся конфликтов.

Для устранения конфликта обратите внимание на строки, отмеченные вопросительным знаком ? в последнем столбце. Затем выберите правильное значение поля, щелкнув по значению, содержащемуся либо в столбце устройства, либо в столбце HearSIM™.



После выбора правильного значения щелкните кнопку **RESOLVE** (разрешить), чтобы сохранить данного пациента и связанные с ним тесты в HearSIM. В базе HearSIM будет сохранен вариант данных этого пациента, отображенный в последнем столбце.

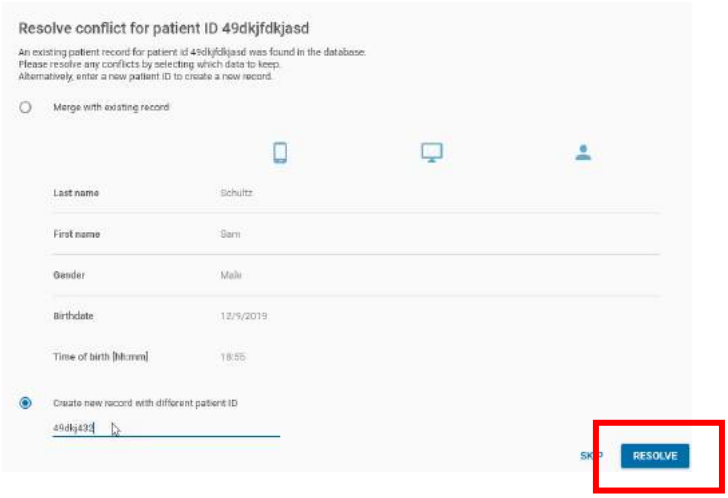
Если вы выберете **SKIP** (пропустить), данный пациент не будет перенесен в HearSIM и не будет удален из устройства.

3.17.2.1 Изменение идентификатора пациента

Просматривая конфликтные данные, вы можете обнаружить, что устройство и программа HearSIM™ содержат одинаковый идентификатор пациента, но на самом деле это два разных пациента. В таком случае слияние результатов обследования нежелательно.

Чтобы разрешить эту ситуацию, вы можете выбрать опцию **Create new record with different patient ID (Создать новую запись с другим идентификатором пациента)** и ввести новый идентификатор для пациента, переносимого с устройства.

При редактировании идентификатора пациента в поле будет отображена информация, соответствует ли введенный идентификатор пациенту, уже сохраненному в HearSIM™. Если совпадений не найдено, вы можете создать этого нового пациента в HearSIM™ во время **RESOLVE** (РАЗРЕШЕНИЯ) конфликта. Поля информации о пациенте из устройства будут сохранены вместе с любыми ассоциированными тестами под идентификатором этого нового пациента.



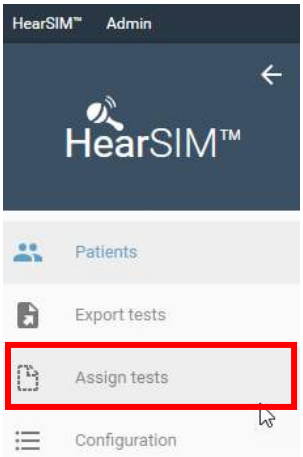
3.17.3 Импорт неназначенных обследований

Один поддерживаемый тип устройства позволяет выполнять обследования на устройстве, которое не связано с конкретным пациентом. Когда это устройство подключено к HearSIM™ и присутствуют неназначенные обследования, эти обследования будут временно сохранены на странице «Unassigned Tests» (неназначенные обследования) в HearSIM™.

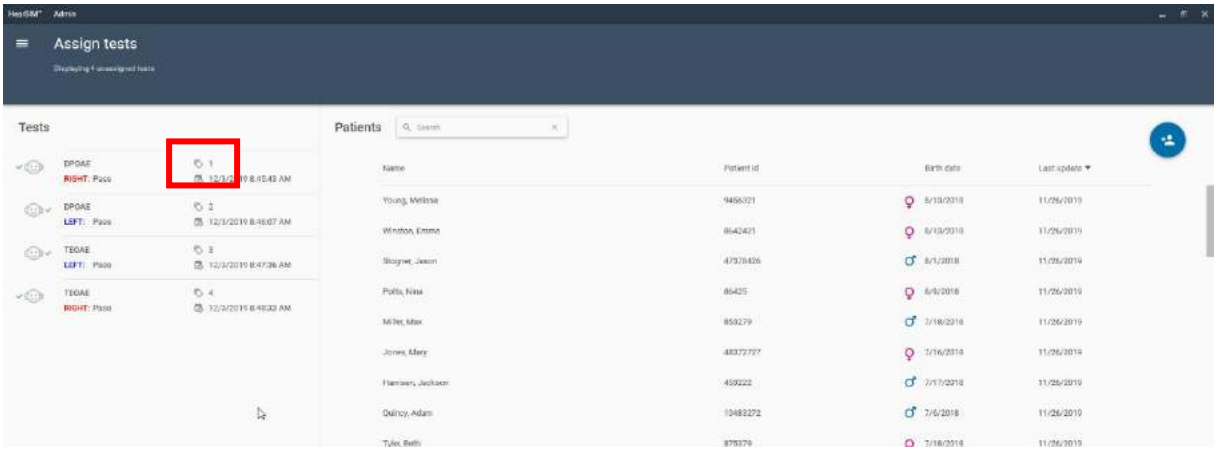
4 Неназначенные обследования

Одно устройство, поддерживаемое HearSIM™, сохраняет скрининговые обследования с идентификатором обследования в качестве единственного идентификатора. Эти обследования можно перенести в HearSIM™ и сохранить во временном месте, ожидая назначения пациенту, который уже находится в базе данных, или новому пациенту.

После того, как обследования были перенесены в HearSIM™, выберите пункт «Assign tests» (назначить обследования) в главном меню.



Слева будет отображен список неназначенных обследований с номером обследования, присвоенным устройством, а также другая информация об обследовании.

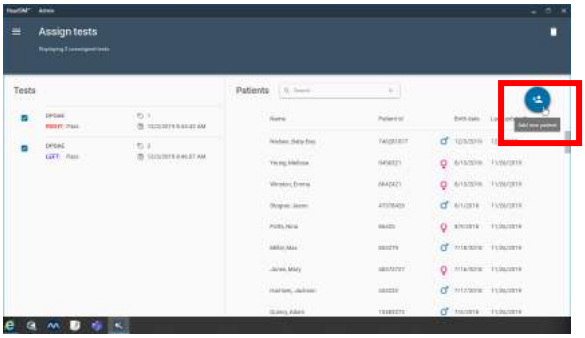


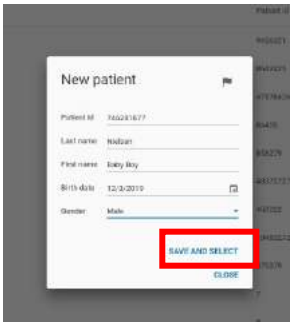
4.1 Назначение обследования новому пациенту

Выберите обследования, которые вы хотите назначить пациенту, устанавливая флажок в поле, которое появится после наведения указателя мыши на обследование в списке.

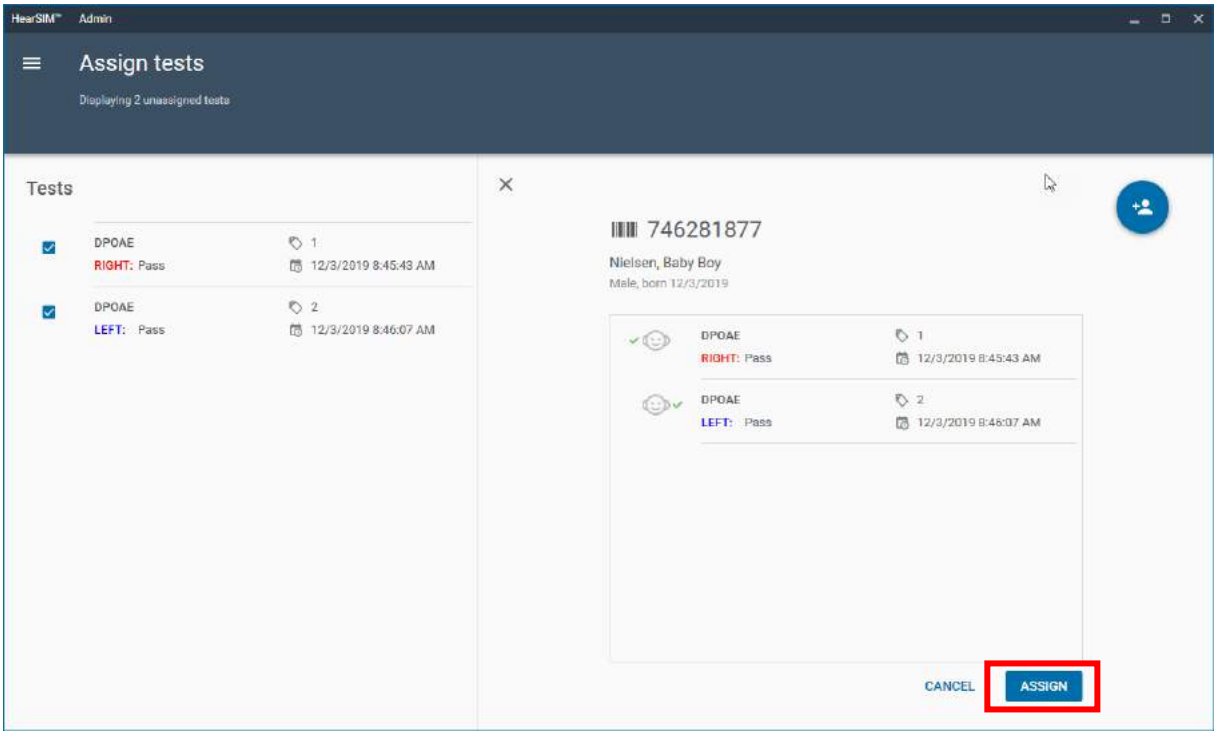
Выберите все обследования, которые вы хотите назначить пациенту. Затем выберите значок **Add new patient** (добавить нового пациента), чтобы открыть окно «New Patient» (новый пациент). Введите информацию о пациенте. Как минимум, вы должны ввести идентификатор пациента, чтобы назначить пациенту обследование.

После завершения ввода данных выберите **Save and Select** (сохранить и выбрать).





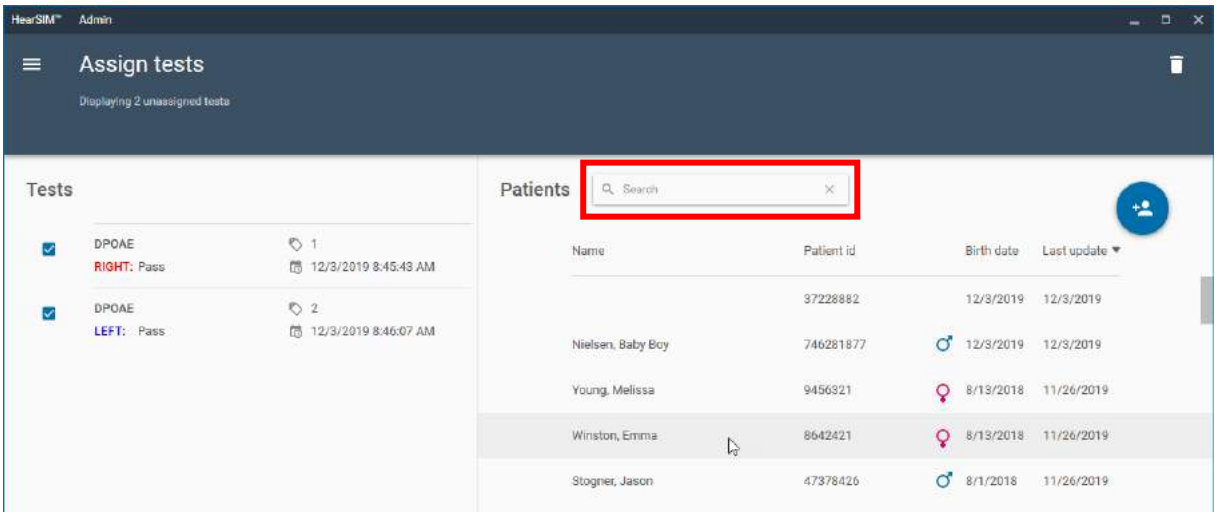
Проверьте свой выбор на следующем экране, чтобы убедиться, что вся информация верна. Выберите **ASSIGN** (НАЗНАЧИТЬ), чтобы завершить процесс. Обследования исчезнут из списка, как только они будут назначены.



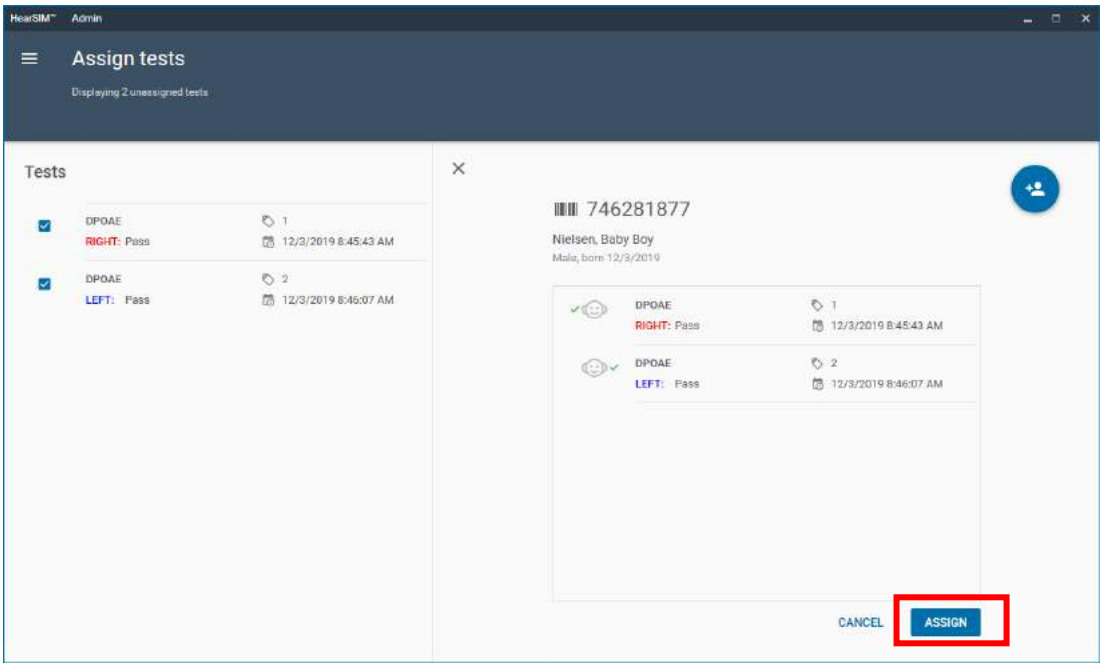
4.2 Назначение обследования существующему пациенту

Выберите обследования, которые вы хотите назначить пациенту, устанавливая флажок в поле, которое появится после наведения указателя мыши на обследование в списке.

Выберите пациента из списка пациентов в правой части экрана. Используйте функцию поиска, чтобы найти нужного пациента, введя идентификатор пациента или фамилию, чтобы сократить список до соответствующих записей.

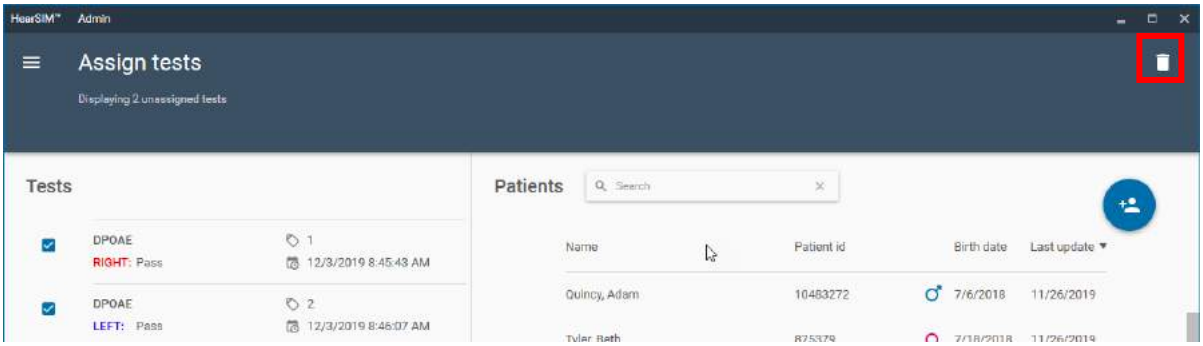


Когда вы выбираете пациента, появляется экран подтверждения. Проверьте точность информации и выберите **ASSIGN** (НАЗНАЧИТЬ). Обследования будут удалены из списка.

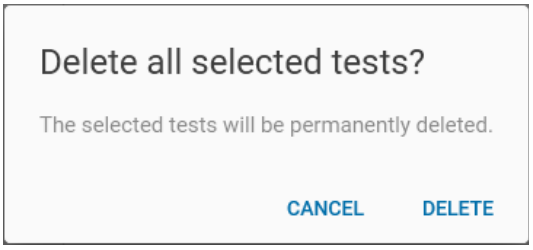


4.3 Удаление неназначенных обследований

Выберите обследование, которое вы хотите удалить, установив соответствующий флажок. Выберите значок корзины, чтобы удалить его из списка.



Подтвердите, что вы действительно хотите навсегда удалить обследование из списка, выбрав **DELETE** (УДАЛИТЬ). Или **CANCEL** (ОТМЕНИТЬ) для отмены операции.



5 Импорт пациентов

Функция импорта пациентов позволяет импортировать список пациентов в HearSIM из файла, который был экспортирован из другой базы данных. Например, вы можете экспортировать информацию о пациенте из больничной информационной системы или из другой сторонней базы данных, например, HiTrack, и затем импортировать данные пациента в HearSIM. Эта процедура позволяет избежать ошибок при ручном вводе.

5.1 Импорт полей

Импорт совместим с файлом экспорта, содержащим следующие поля данных:

- Patient ID (идентификатор пациента)
- Last name (фамилия)
- First name (имя)
- Gender (пол)
- Birth date (дата рождения)
- Time of birth (время рождения)

5.2 Формат файла для импорта

Поддерживаются следующие форматы файлов.

5.2.1 Формат файла HiTrack

Пример формата файла для импорта «HiTrack»:

```
"123456","Mueller","Anna","F",20190821,"03:00"
"123455","Meyer","Bernd","M",20190821,"02:00"
"a67123iojq","Cooper","Chad","M",20190821,"01:00"
"973441123","PAULSON","Paul","M",20190821,"04:16"
```

5.2.2 HearSIM XML

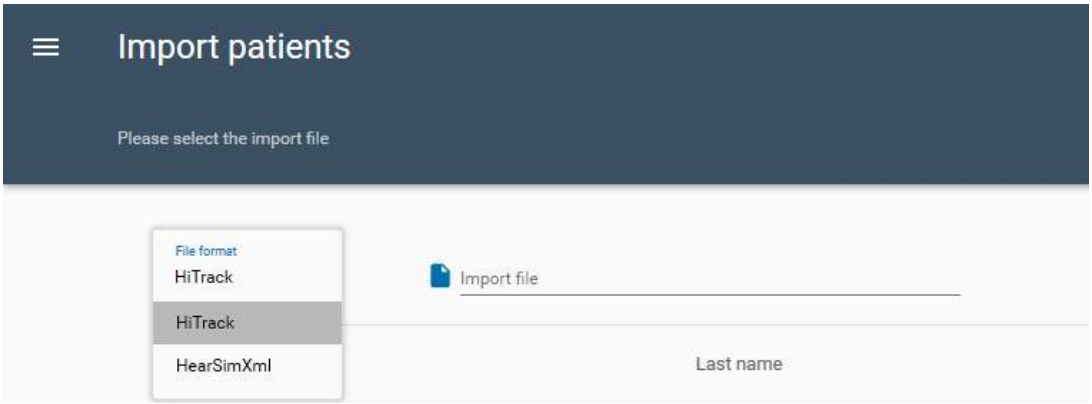
Пример файла HearSIM XML:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<HearSimXml xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
Version="0.3" ExportTime="2020-07-28T14:43:00.3559418+02:00">
  <Patients>
    <Patient>
      <Guid>2e392835-af98-4e44-8fab-a9777caccba0</Guid>
      <PatientId>948727</PatientId>
      <FirstName>Anna</FirstName>
      <LastName>Mueller</LastName>
      <Birthdate>2020-07-27T00:00:00</Birthdate>
       <TimeOfBirth>03:00</TimeOfBirth>
      <Gender>Unspecified</Gender>
    </Patient>
  </Patients>
</HearSimXml>
```

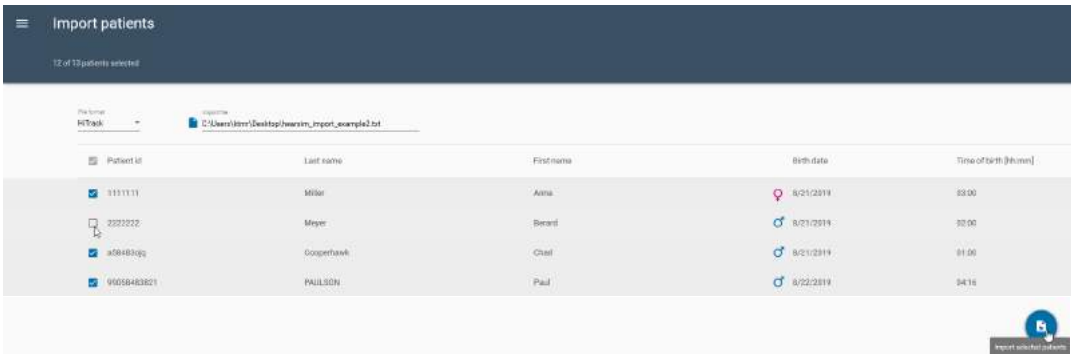
5.3 Настройки

Чтобы импортировать пациентов в HearSIM™, выберите формат файла для импорта.

Перейдите в место сохранения файла для импорта, нажав на значок документа. Найдите путь, по которому сохранен файл Выберите и **Откройте** его.



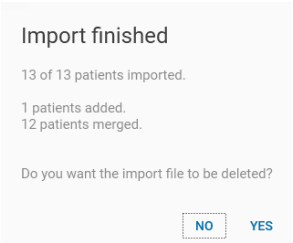
5.4 Выполнение импорта



На экране отобразится список пациентов, содержащийся в файле. По умолчанию все они будут выбраны для импорта. Однако если вы хотите исключить определенных пациентов из импорта, вы можете убрать флажок рядом с их именем.

Чтобы завершить импорт, нажмите кнопку **Import selected patients** (импортировать выбранных пациентов) в правом нижнем углу экрана.

В сообщении с подтверждением отображается число пациентов, добавленных в базу данных HearSIM™.



Нажмите **No** (нет), чтобы закрыть сообщение и оставить файл для импорта в месте его сохранения. Нажмите **Yes** (да), чтобы закрыть сообщение и удалить файл.

6 Экспорт тестов

HiTrack и OZ eSP™ представляют собой созданный сторонним производителем менеджер данных, специально предназначенный для обработки результатов скрининга слуха новорожденных. HearSIM™ позволяет экспортировать данные скрининга в форматах, которые совместимы с HiTrack или OZ eSP™.

Существует два способа экспорта данных HearSIM™ в файл формата HiTrack или OZ eSP™.

6.1 Автоматический экспорт

HearSIM™ можно настроить на автоматический экспорт данных скрининга в формате, совместимом как с HiTrack так и OZ eSP™, в процессе переноса данных.

Если эта функция включена, при каждом переносе данных в HearSIM™ данные обследования будут добавляться к указанному файлу.

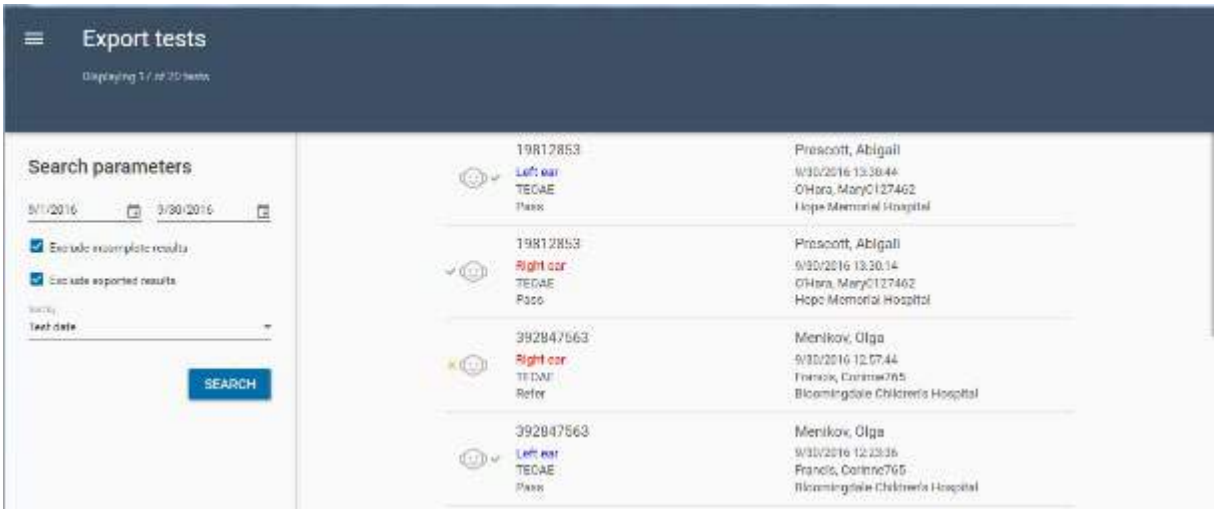
Настройка функции автоматического экспорта подробнее описана в разделе 8.1.

6.2 Экспорт вручную

Вы можете в любое время выполнить экспорт данных скрининга вручную в файл, совместимый как с HiTrack (hearsim.txt), OZ eSP™ (hearsim.oz), форматом файла, разделенного запятой (hearsim.csv) так и в формате XML (hearsim.xml).

6.2.1 Диалог экспорта тестов

Выберите пункт Export tests (экспорт тестов) в меню HearSIM™. Вы можете задать несколько критериев экспорта.



6.2.1.1 Date range (диапазон дат)

В этих двух полях вы можете указать начальную и конечную дату обследования для тестов, которые вы хотите экспортировать. Введите нужную дату или выберите ее в окне календаря.

6.2.1.2 Exclude incomplete results (исключить неполные результаты)

Активируйте эту опцию, если вы хотите экспортировать только результаты скрининга, которые отмечены статусом «Прошел» или «Не прошел», но не со статусом «Тест не завершен».

6.2.1.3 Exclude exported results (исключить экспортированные результаты)

Активируйте эту опцию, чтобы исключить из экспорта все тесты, ранее экспортированные в файл экспорта.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если эта функция используется, то записи с «Reason Not Screened» (причина почему не проведен скрининг) не будут исключены.

6.2.1.4 Search (поиск)

После настройки критериев экспорта щелкните кнопку **Search** (поиск), чтобы найти в базе данных тесты, отвечающие этим критериям.

6.2.1.5 Список экспортируемых тестов

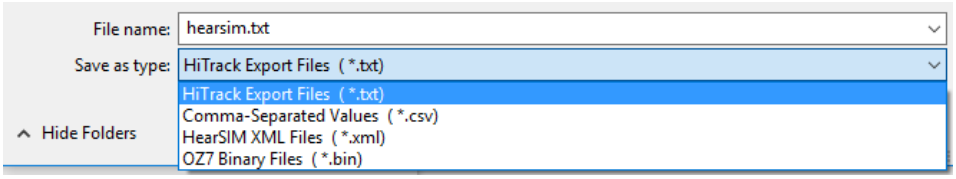
По мере выполнения поиска список пополняется тестами, готовыми к экспортированию. Вы можете просматривать список и при необходимости менять критерии экспорта.

6.2.1.6 Сортировка списка экспортируемых тестов

Список тестов можно сортировать по дате выполнения теста, идентификатору пациента или имени пациента.

6.2.2 Export (экспорт)

Для продолжения выполнения экспорта данных, щелкните кнопку «Export» (экспорт) . Появится диалоговое окно «Save As» (сохранить как), позволяя вам выбрать место сохранения, имя файла и тип файла (HiTrack, значения, отделенные запятыми, HearSIM™ XML или OZ eSP™ Binary). Рекомендуется использовать стандартное наименование «hearsim.xxx», но по желанию пользователя его можно изменить.



После выполнения данных настроек выберите «Save» (сохранить), чтобы выполнить экспорт и сохранить данные в месте назначения.

7 Configuration (конфигурация)

В разделе «Configuration» (конфигурация) HearSIM™ можно настроить различные списки:

- Операторы (*)
- Учреждения (*)
- Врачи
- Факторы риска (*)
- Национальности (*)
- Языки
- Типы палат для новорожденных
- Расы
- Страховки
- Образование
- Отношение (к ребенку)

Эти списки используются в программе HearSIM™, и некоторые из них (*) могут быть перенесены в устройство.

Передачу некоторых настроенных списков поддерживает только устройство с сенсорным экраном.

Функции добавления и удаления значений в списках одинаковы для всех списков. Подробно эти функции будут описаны только для списков «Screener» (оператор), «Facilities» (учреждения) и «Risk Factors» (факторы риска). Для настройки других списков следуйте этим же инструкциям.

7.1 Screeners (операторы)

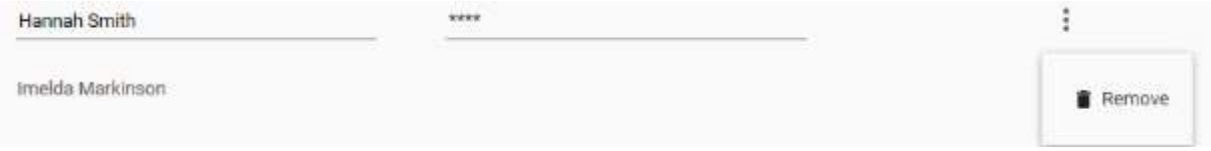
Здесь можно управлять именами и паролями операторов, которые будут переданы в устройство.

7.1.1 Adding screeners (добавление операторов)

Щелкните значок **ADD** (добавить) : откроются поля, в которые можно ввести имя и пароль нового оператора. После ввода информации выберите **ADD** (ДОБАВИТЬ), чтобы сохранить ее или **CANCEL** (ОТМЕНИТЬ) для отмены данной операции без сохранения.

7.1.2 Удаление операторов

Выберите имя оператора, щелкнув по нему. Затем щелкните значок **More** (еще) : откроется окно со значком **Remove** (удалить). Щелкните по нему, чтобы удалить имя оператора из списка.



7.1.3 Изменение паролей

После добавления операторов появятся пароли, отображаемые звездочками (*****). Чтобы просмотреть и изменить пароль, выберите имя нужного оператора и щелкните мышью в поле пароля.

7.2 Facilities (учреждения)

В этом разделе можно управлять названиями учреждений, включенных в выпадающий список. Список содержит поля «Birth Facility» (учреждение, в котором проходили роды) и «Screening Facility» (учреждение, в котором выполнен скрининг).

7.2.1 Добавление учреждений

Щелкните значок **ADD** (добавить) : откроется поле, в которое можно ввести название нового учреждения. После ввода информации выберите **ADD** (ДОБАВИТЬ), чтобы сохранить ее или **CANCEL** (ОТМЕНИТЬ) для отмены данной операции без сохранения.

7.2.2 Удаление учреждений

Выберите учреждение, щелкнув по нему. Затем щелкните значок **More** (еще) : откроется окно со значком **Remove** (удалить). Щелкните по нему, чтобы удалить название учреждения из списка.

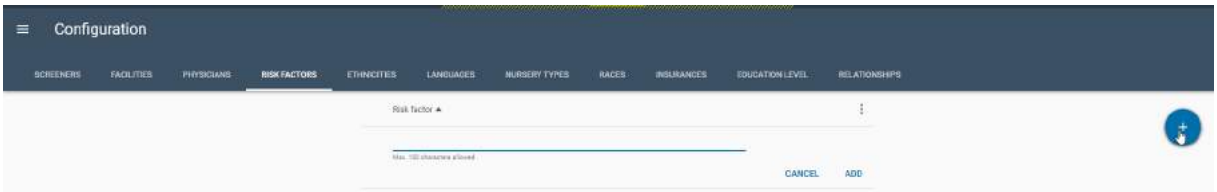
7.3 Risk factors (факторы риска)

В этом разделе можно управлять списком факторов риска.

7.3.1 Adding risk factors (добавление факторов риска)

Изначально список факторов риска содержит факторы риска, предложенные Объединенным комитетом по слуху детей младшего возраста, а также некоторые факторы, приводимые в более ранних документах.

Щелкните значок **ADD** (добавить) : откроется поле, в которое можно ввести новый фактор риска. После ввода информации выберите **ADD** (ДОБАВИТЬ), чтобы сохранить ее или **CANCEL** (ОТМЕНИТЬ) для отмены данной операции без сохранения.



7.3.2 Deleting risk factors (удаление факторов риска)

Выберите фактор риска, щелкнув по нему. Затем щелкните значок **More** (еще) рядом: откроется окно со значком **Remove** (удалить). Щелкните по нему, чтобы удалить фактор риска из списка.

7.3.3 Restoring manufacturer defaults (восстановление заводских настроек по умолчанию)

Следующие списки содержат заранее сконфигурированные значения. Некоторые из них основаны на HiTrack — сторонней базе данных скрининга слуха новорожденных.

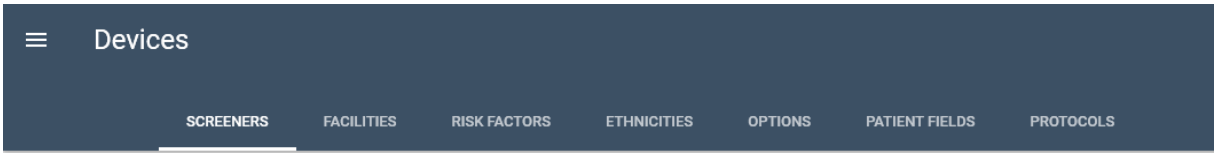
- Факторы риска (*)
- Национальности (*)
- Языки
- Типы палат для новорожденных
- Раса
- Страховка
- Образование
- Отношение

Вы можете редактировать заранее сконфигурированные списки и вносить в них собственные значения. Однако если вы используете HiTrack, записи могут стать непригодным для экспорта в HiTrack. Поэтому редактировать предварительно сконфигурированные списки следует только в том случае, если вы не будете использовать их для экспорта в HiTrack.

Чтобы восстановить значения в списке до заводских значений по умолчанию, нажмите на значок **More Options** (больше возможностей) рядом с заголовком списка, чтобы открыть всплывающее меню с командой **Restore defaults** (восстановить настройки по умолчанию). Выберите ее, чтобы вернуться к заводским настройкам по умолчанию.

8 Devices (устройства)

Страница «Devices» (устройства) программы HearSIM™ позволяет настраивать параметры, которые могут быть заданы на устройстве с сенсорным экраном. Это единственный тип устройства, который поддерживает функции, описанные в этом разделе.



На странице «Device» (устройство) вы можете выбрать имена операторов для переноса в устройство. Кроме того, вы можете просмотреть различные доступные протоколы скрининга, и выбрать информацию для переноса в устройство.

Дополнительно вы можете просмотреть списки, настроенные в разделе «Configuration» (конфигурация) и по желанию перенести их вместе с другими настройками на устройство, в том числе, сделав некоторые поля обязательными для заполнения.

8.1 Screeners (операторы)

Здесь автоматически отображаются имена операторов, заданные в разделе «Configuration» (конфигурация).

8.1.1 Active or Inactive for transfer to device (активный или неактивный для переноса на устройство)

Вы можете выбрать статус: **Active** **(активный)** или Inactive (неактивный). В устройство будут перенесены только активные операторы.

8.1.2 Order (порядок)

Перед переносом в устройство можно изменить порядок в списке. Например, вы можете поместить имена операторов, чаще всего выполняющих скрининг, в начало списка, чтобы избежать ненужной прокрутки списка на экране устройства.

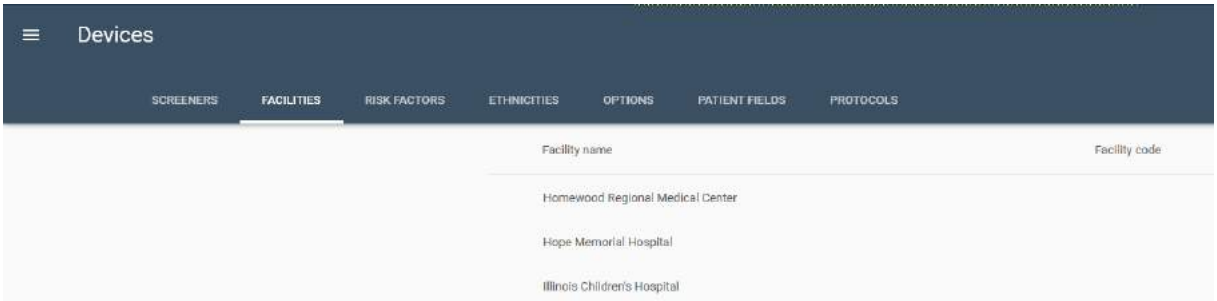
Чтобы организовать список в алфавитном порядке, щелкните по заголовку столбца **Screener ID** (идентификатор оператора). Кроме того, при наведени курсора мыши на строку оператора перед его именем появляется значок **Drag** (перетащить) . Щелкнув по нему и удерживая клавишу мыши нажатой, вы можете переместить имя оператора в другое место списка.

8.2 Facilities (учреждения)

Здесь автоматически отображаются названия учреждений, заданные в разделе «Configuration» (конфигурация). При желании все названия учреждений могут быть переданы в устройство.

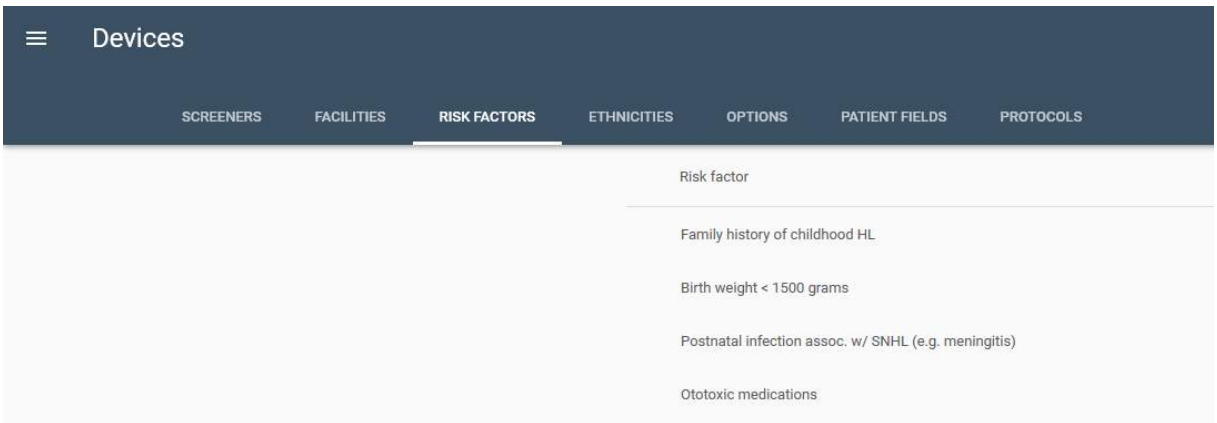
В устройстве можно выбрать учреждение, в котором проводится скрининг, но для этого нужно предварительно включить настройку полей «Options/Test» (опции/тест).

См. раздел 7.4.



8.3 Risk factors (факторы риска)

Здесь автоматически отображаются факторы риска, заданные в разделе «Configuration» (конфигурация). При желании все факторы риска могут быть переданы в устройство.

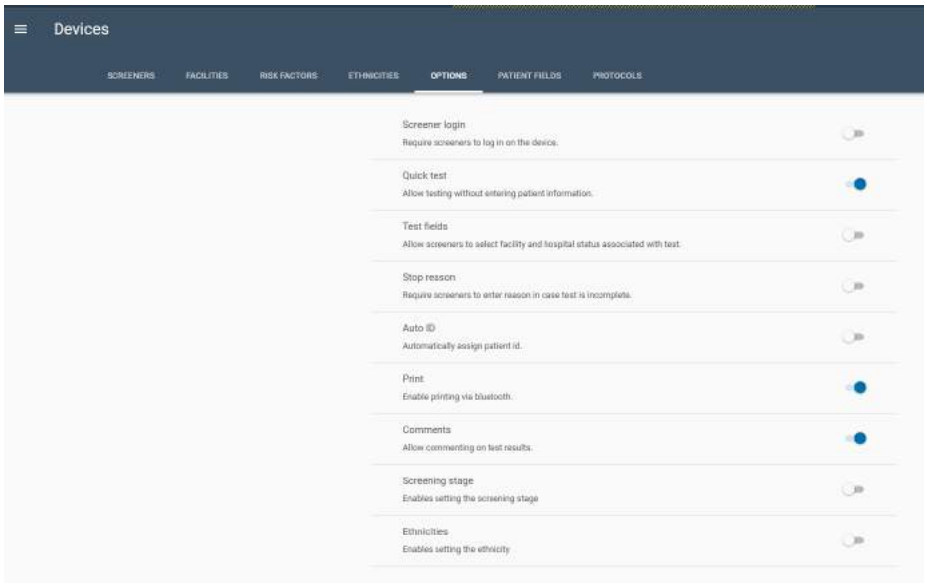


8.4 Ethnicities (национальности)

Здесь автоматически отображаются национальности, заданные в разделе «Configuration» (конфигурация). При желании все национальности могут быть переданы в устройство.

8.5 Опции

Здесь можно настроить опции перед переносом информации в устройство. Любую опцию можно сделать активной или неактивной.



8.5.1 Screener login (логин оператора)

Включите эту опцию, если вы хотите, чтобы для использования устройства оператор вводил свое имя и пароль. При этом имя оператора будет автоматически привязано ко всем выполненным скринингам.

Перед включением данной функции убедитесь, что имена операторов настроены в разделе «Configuration» (конфигурация) HearSIM™, и что для них включена опция переноса данных на устройство. В случае включения данной функции без настройки или включении передачи операторов вы не сможете авторизоваться, и перед эксплуатацией инструмента эту проблему будет необходимо решить.

8.5.2 Quick test (быстрый тест)

Активируйте эту опцию, чтобы скрининговые тесты выполнялись без необходимости ввода идентификатора пациента.

8.5.3 Test fields (поля теста)

Активируйте эту опцию, чтобы информация об учреждении и его категории (стационар, поликлиника, посещение на дому) сохранялась вместе с данными скрининга. Если опция «Screener login» (логин оператора) отключена, данная опция позволит вам выбрать в списке имя оператора, которое будет сохраняться вместе с тестом.

Перед включением данной функции убедитесь, что названия учреждений настроены в разделе «Configuration» (конфигурация) HearSIM™. В случае включения данной функции без настройки или включения передачи названий учреждений вы не сможете авторизоваться, и эту проблему будет необходимо решить.

8.5.4 Stop reason (причина прекращения)

Включите эту опцию, чтобы оператор мог указать причину незавершенности теста — «could not test» (невозможно выполнить обследование) или «invalid» (результаты недействительны).

8.5.5 Auto ID (автоматический идентификатор)

Чтобы сохранить тесты в устройстве и позднее перенести их в приложение HearSIM™, необходимо ввести идентификатор пациента. Как правило, это идентификатор, присваиваемый пациенту в лечебном учреждении. Активируйте эту опцию, если у ваших пациентов нет идентификаторов, и вы хотите, чтобы устройство присваивало им идентификаторы автоматически.

8.5.6 Print (печать)

Активируйте эту опцию, если вы приобрели беспроводной принтер наклеек, как предлагаемую опцию к вашему устройству.

8.5.7 Comments (комментарии)

Активируйте эту опцию, если вы хотите добавлять комментарии к скринингу непосредственно на устройстве.

8.5.8 Screening stage (стадия скрининга)

Активируйте эту опцию, если вы хотите добавлять значение (1, 2 или 3) для стадии скрининга в рамках конкретного теста непосредственно на устройстве.

8.5.9 Ethnicities (национальности)

Активируйте эту опцию, если вы хотите выбирать значение из списка «Ethnicities» (национальности) при вводе информации о пациенте на устройстве.

8.6 Поля информации о пациенте

Вы можете активировать и дезактивировать следующие поля, чтобы они становились обязательными для заполнения перед сохранением нового пациента как на устройстве, так и в HearSIM™.

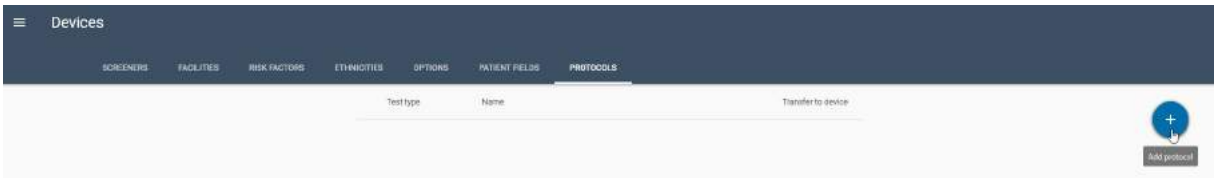
- Patient ID (идентификатор пациента, обязательно по умолчанию)
- Last name (фамилия)
- First name (имя)
- Sex (пол)
- Consent for screening (согласие на скрининг)
- Consent for tracking (согласие на отслеживание)
- Ethnicity (этническая принадлежность)

8.7 Протоколы

Каждое устройство поставляется полностью готовым для выполнения по умолчанию одного протокола производителя для каждого метода обследования, который вы приобрели вместе с прибором (ABR, TEOAE, DPOAE). Если вы хотите просмотреть параметры альтернативных протоколов или перенести более одного протокола на метод обследования в инструмент, вы можете добавить на эту страницу несколько протоколов, а затем просмотреть их и выбрать нужные для передачи в инструмент.

8.7.1 Добавление протоколов в список

Страница «Protocol» (протокол) по умолчанию пуста. Чтобы получить доступ к списку доступных, сохраненных на жестком диске вашего ПК протоколов во время установки приложения HearSIM, выберите кнопку «Add protocol» (добавить протокол).



Окно Проводника Windows откроется в директории, где располагаются доступные, сохраненные на вашем ПК протоколы. Имя файла будет отражать тип протокола: ABR (ABRIS), DPOAE или TEOAE. Также имя файла дает некоторую информацию относительно параметров протокола, которая поможет вам выбрать протоколы, добавляемые на страницу.

Name	Date modified	Type	Size
IEC	11/3/2020 12:05 PM	File folder	
ABRIS A00 CE-Chirp 35 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A01 CE-Chirp 30 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A02 CE-Chirp 40 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A03 CE-Chirp 45 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A04 Click 35 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A05 Click 30 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A06 Click 40dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A07 Click 45dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A08 CE-Chirp 25 dB nHL.hpd	10/20/2020 3:50 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A09 Click 25dB nHL.hpd	10/20/2020 3:50 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D00 2-5 kHz, 3-4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D01 1.5-4 kHz, 3-4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D02 1.5-6 kHz, 3-5, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D05 1.5-6 kHz, 3-6, SNR 7 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T00 1.5-4 kHz, 3_4, SNR 4 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T02 1.5-4 kHz, 3_4, 80 dB SPL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB

Например, имена файла с протоколом ABR будут содержать сведения о стимулах, т. е. о том, является ли они CE-Chirp (по умолчанию) или щелчками, а также об интенсивности этих стимулов.

Имя файла с протоколом DPOAE или TEOAE будет содержать сведения о диапазоне частот обследования, количестве частот, которые необходимо пройти, по сравнению с общим количеством частот в обследовании, а также сведения о соотношении сигнал/шум передаваемого результата.

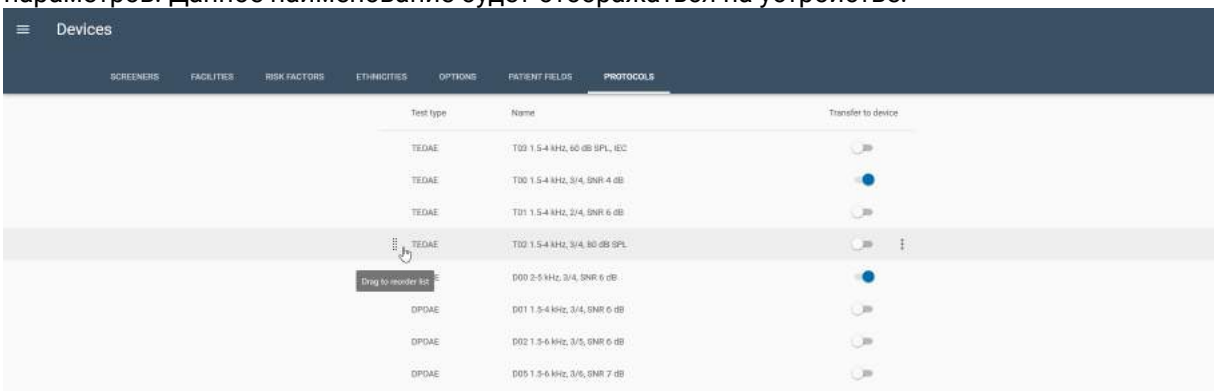
Протоколы в папке IEC предназначены для использования при типовых обследованиях.

Не рекомендуется их использовать при общем скрининге.

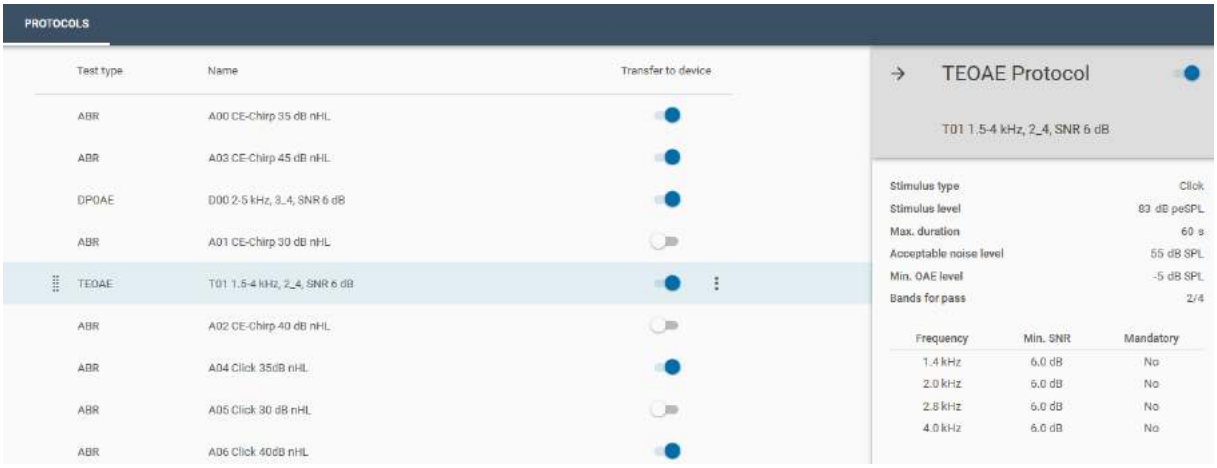
Выберите протоколы, которые вы хотите добавить на страницу, и нажмите кнопку **Open** (открыть) внизу окна браузера.

8.7.2 Название и тип обследования

Протоколы, когда добавлены на странице протоколов, отображаются в виде списка и имеют описание, содержащее тип исследования (ABR, DPOAE или TEOAE), наименование, включающее уникальный идентификатор (например, A00 или D01) и описание важных параметров. Данное наименование будет отображаться на устройстве.



Протоколы с идентификаторами A00, T00 и D00 представляют собой заводские протоколы для ABR, TEOAE и DPOAE соответственно.
Для выбора протокола нажмите на него. При этом откроется более подробная информация о параметрах, определенных в протоколе. Более подробная информация о протоколах, поставляемых с HearSIM™, приведена в отдельной документации, предоставленной с вашим устройством. В случае возникновения вопросов обратитесь к представителю или производителю устройства.



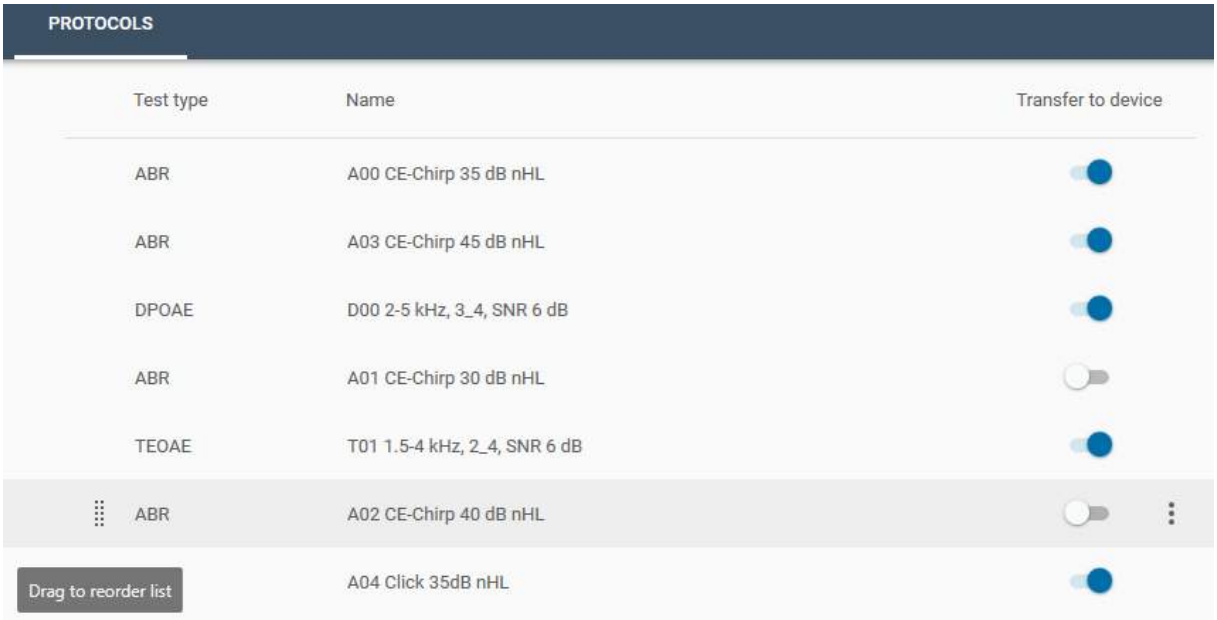
8.7.3 Active or Inactive for transfer to device (активный или неактивный для переноса на устройство)

Вы можете выбрать статус: **Active** (активный) или Inactive (неактивный) для каждого протокола. В устройство будут перенесены только активные протоколы. Перенесенные на устройство протоколы, которые не поддерживаются приобретенными лицензиями на вашей системе, не будут отображаться на устройстве.

8.7.4 Order (порядок)

Перед переносом в устройство можно изменить порядок в списке. Например, для вашего удобства можно разместить наиболее часто используемые протоколы вверху списка.

При наведении курсора мыши на строку протокола перед его именем появляется значок **Drag** (перетащить) . Щелкнув по нему и удерживая клавишу мыши нажатой, вы можете переместить протокол в другое место списка.



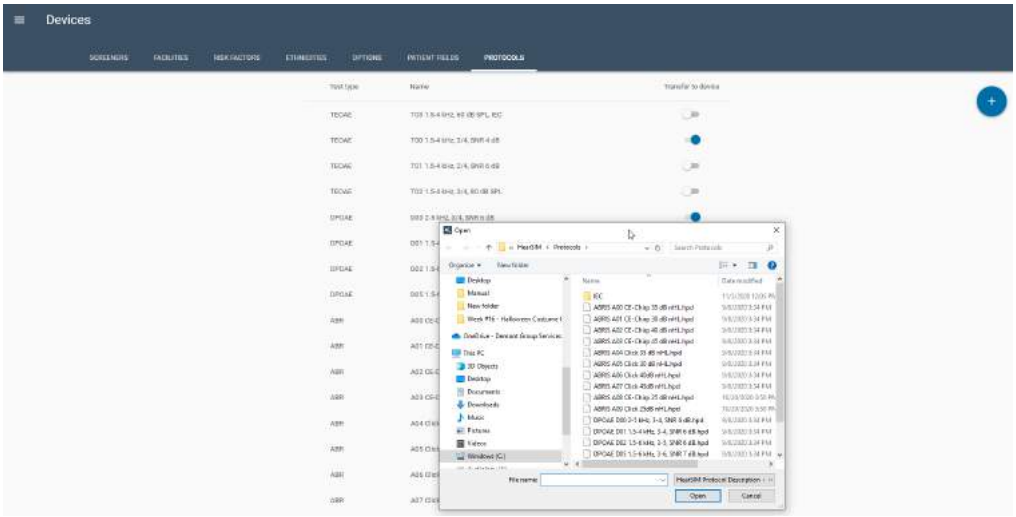
8.7.5 Удаление протоколов из списка

Для удаления протокола из списка HearSIM™ нажмите на него, чтобы выбрать, затем выберите **More options** (больше возможностей) ⋮, чтобы открыть всплывающее окно с кнопкой **Remove** (удалить). Щелкните по нему, чтобы удалить протокол из списка.

8.7.6 Специальные протоколы

Протоколы, сохраненные на вашем ПК во время установки, являются наиболее часто используемыми/запрашиваемыми для каждого типа обследований. Программа скрининга слуха новорожденных может потребовать наличия специально разработанного протокола, и производитель устройства постарается выполнить данный запрос, предоставив файл специального протокола, который вы можете добавить в список.

Для добавления специального протокола, предоставленного по запросу, нажмите значок **ADD** (добавить) +, чтобы открыть проводник, в котором вы можете указать путь к сохраненному файлу специального протокола. Когда найдете файл (с разрешение .hpd) выберите его, затем нажмите кнопку Open (открыть), чтобы добавить его в список.



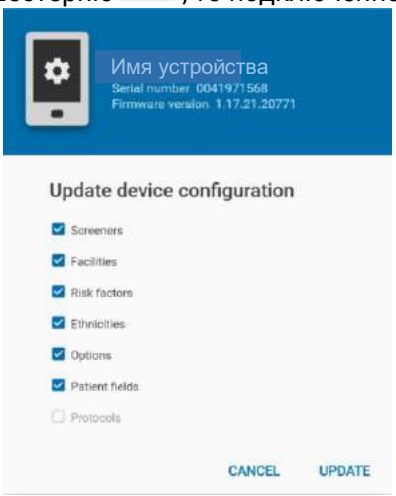
8.8 Перенос пользовательских настроек в устройство

После редактирования параметров вашего устройства, включая желаемые протоколы, вы можете перенести их на поддерживаемый инструмент. Подключите устройство к ПК с HearSIM™ с помощью USB кабеля. Войдите в меню настроек устройства в HearSIM™ .

При наличии данных о пациентах на устройстве сперва необходимо перенести данные в HearSIM™, и только после этого вы сможете перенести е параметры.

Данные можно будет переместить, когда по центру экра тройства будет отображаться значок шестерни. Нажмите на значок, чтобы открыть окно «update device configuration» (обновить конфигурацию устройства).

Если на изображении устройства со значком шестерни есть линия, проходящая через шестерню , то подключенное устройство не поддерживает эти настройки.



Поставьте флажки рядом с параметрами, которые вы хотите перенести. Нажмите Update (обновить), чтобы начать перенос. После переноса перезапустите устройство, чтобы новые настройки вступили в силу.

Новые параметры полностью заменят собой старые параметры.

8.8.1 Incompatible device settings (Несовместимые настройки устройства)

Во время переноса настроек на устройство выполняются проверки с целью гарантировать, что настройки заданы надлежащим образом и устройство будет работать без ошибок.

Например, для функции «Screener Login» (логин оператора) необходимо наличие заданного списка операторов и активации хотя бы одного оператора на странице «Screeners» (операторы).

Для функции «Test fields» (поля теста) необходимо наличие активированных операторов и наличие как минимум одного учреждения в списке конфигурации.

Во время переноса настроек на устройство, если будут обнаружены какие-либо несоответствия, некоторые функции будут автоматически отключены и не будут перенесены на устройство. На экране появится сообщение о том, что некоторые функции дезактивированы.

9 Administration (Администрирование)

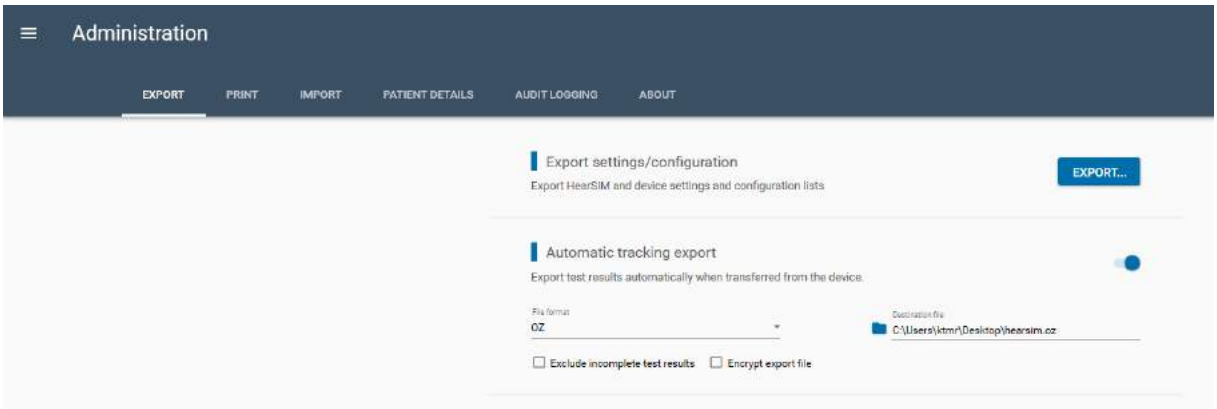
Вкладки в разделе «Administration» (Администрирование) позволяют настроить параметры, которые влияют на:

- экспорт данных обследования или настроек HearSIM;
- детализацию отчета, выводимого на печать;
- импорт настроек HearSIM;
- импорт списка HiTrack на выбор;
- поля информации о пациенте, которые будут отображаться и будут обязательны для заполнения.

Также доступна вкладка с журналом аудита, где содержится информация об изменениях, внесенных в данные пациента или обследования.

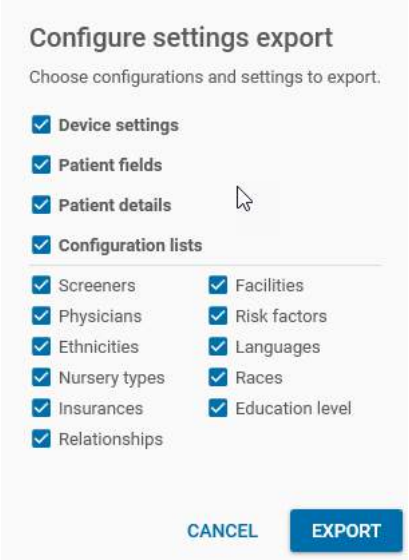
На вкладке «About» (о программе) отображается информация о версии программного обеспечения.

9.1 Export (экспорт)



9.1.1 Export settings/configurations (экспорт настроек/конфигураций)

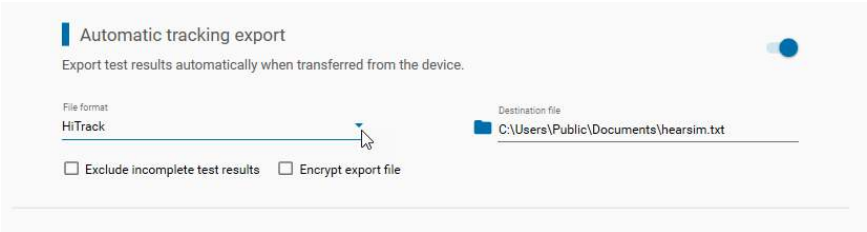
Если вам нужно перенести конфигурацию и настройки устройства на другой компьютер, нажмите кнопку «Export» (экспорт) в области «Export settings/configurations» (экспорт настроек/конфигураций). Затем выберите те списки настроек и конфигураций, которые хотите перенести.



Когда вы выберете все необходимые элементы, нажмите на элемент управления «Export» (экспорт), который откроет окно Windows «Save As» (сохранить как). В нем вы можете выбрать путь к папке, в которую файл будет сохранен. Имя файла будет автоматически задано как «Configuration.hsim». Этот файл можно перенести на другой компьютер и импортировать, чтобы избежать ввода списков и настроек вручную.

9.1.2 Automatic tracking export (автоматический экспорт отслеживания)

Эту функцию можно включить, если вам необходимо автоматически сохранять переданные с устройства данные в файл отслеживания.



9.1.2.1 Включение/выключение автоматического экспорта отслеживания

Включите эту опцию, если вы хотите, чтобы вновь переданные данные скрининга немедленно и автоматически экспортировались в файл отслеживания. После включения этой опции становятся доступными дополнительные настройки. Они вызываются при закрытии и повторном запуске программы, что позволяет выполнять вышеуказанную настройку только один раз.

9.1.2.2 File format (формат файла)

Выберите формат файла в выпадающем списке. Выберите:

- HiTrack
- Oz
- HearSIM XML
- CSV

9.1.2.3 Destination file (файл назначения)

Щелкните значок папки : откроется браузер (проводник). Выберите путь для сохранения файла. Имена файлов по умолчанию есть для всех форматов.

Это поле должно содержать не только путь назначения, но и имя файла. Имена файлов по умолчанию вводятся автоматически. Пусть и имя файла можно изменить, но убедитесь, что вы ввели полную информацию. Если в этом поле ну будет указано полный путь и имя файла, то передача данных в файл отслеживания не будет успешной.

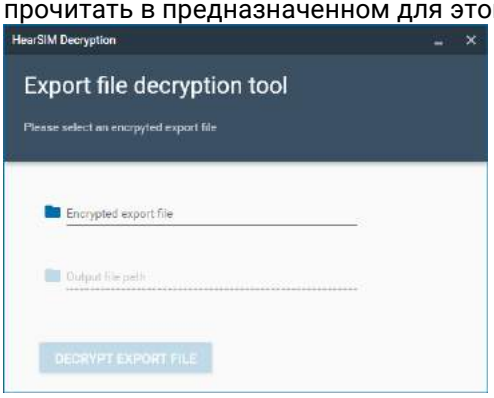
9.1.2.4 Exclude incomplete results (исключить неполные результаты)

Отметьте это окошко, если вы хотите, чтобы тесты с неполными результатами не экспортировались в файл отслеживания. Это означает, что экспортироваться будут только скрининговые тесты с результатами Pass (прошел) или Refer (не прошел).

9.1.2.5 Encrypt (decrypt) export file (зашифровать (расшифровать) файл экспорта)

Установите этот флажок, если нужно зашифровать файл отслеживания, чтобы персональная медицинская информация не сохранялась в файле в легко читаемом виде.

Инструмент для расшифровки (DecryptionTool.exe) во время установки HearSIM сохраняется в эту папку: C:\Program Files (x86)\HearSIM. Этот инструмент следует использовать для расшифровки зашифрованных файлов отслеживания, прежде чем его можно будет открыть и прочитать в предназначенном для этого приложении.

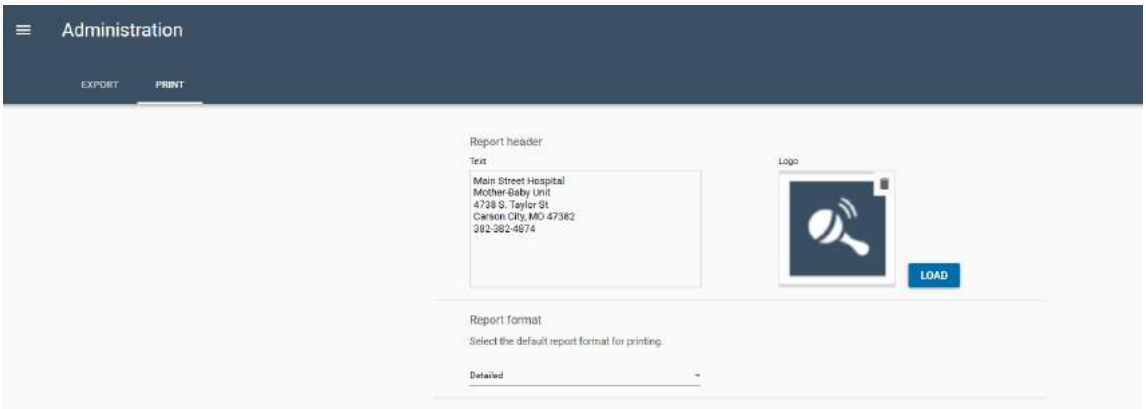


Чтобы расшифровать файл, его необходимо выбрать в инструменте для расшифровки и указать путь к папке, где будет находиться зашифрованный файл.

Если вы регулярно пользуетесь «HiTrack Merge Companion» или «OZ Telepathy» на том же ПК, что и HearSIM™, то для того чтобы файлы отслеживания Hitrack или OZ автоматически при успешном входе в систему попадали в эти базы данных третьих сторон, шифрование включать не следует. Если вы включите шифрование, то вам понадобится сначала воспользоваться инструментом для расшифровки файла, а потом запускать «HiTrack Merge Companion» или «OZ Telepathy».

9.2 Print settings (настройки печати)

Откройте вкладку «Print» (печать), чтобы задать заголовок распечатки и загрузить файл с логотипом, а также выбрать предпочитаемый тип формата отчета. Заголовок и логотип будут присутствовать на распечатанных списках пациентов и протоколах обследования.



9.2.1 Text (текст)

В окно «Text» (текст) можно ввести несколько строк текста, каждая из которых должна содержать не более 50 знаков. Введенный текст будет печататься в левом верхнем углу каждого протокола.

9.2.2 Logo (логотип)

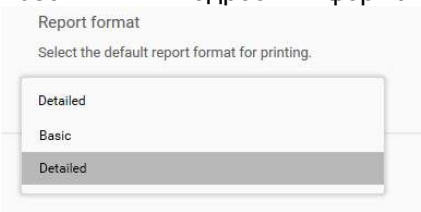
Щелкните кнопку **Load** (загрузить): откроется инструмент браузера, в котором вы можете выбрать файл с логотипом. Логотип будет печататься в правом верхнем углу каждого протокола.

9.2.2.1 Удаление логотипа

Если вы хотите удалить логотип из распечатки протоколов, щелкните значок **Delete** (удалить), расположенный в углу окна отображения логотипа. Кроме того, вы можете щелкнуть кнопку **Load** (загрузить) и выбрать файл с другим логотипом.

9.2.3 Report format (формат отчета)

Элемент «Report format» (формат отчета) позволяет вам выбирать предпочитаемый для отчета шаблон, в котором вы хотите печатать отчеты пациентов. Вы можете выбрать Базовый или Подробный формат.



В базовом отчете печатается демографические данные пациента, а также следующая информация для каждого выбранного исследования:

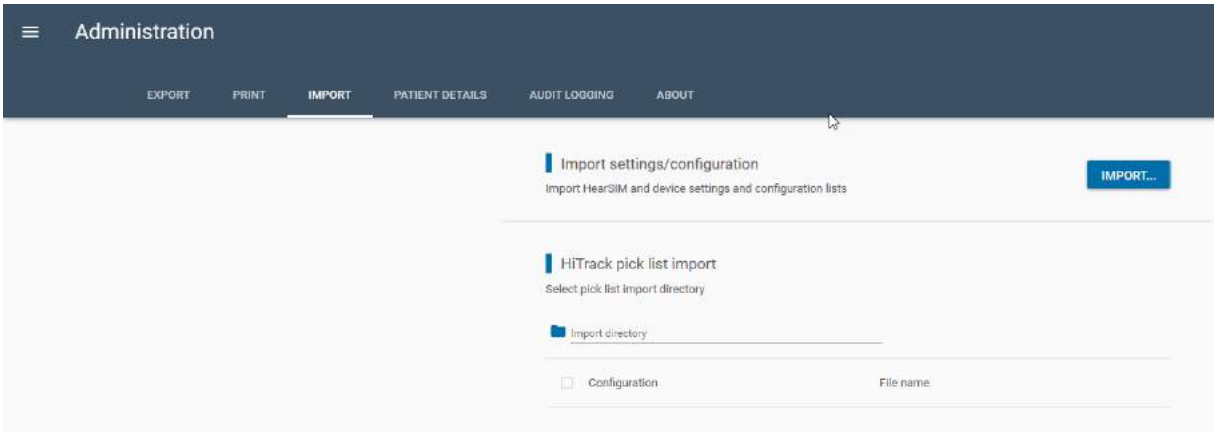
- Исследуемое ухо
- Результат
- Дата и время исследования
- Тип исследования
- Имя оператора
- Место проведения обследования

Подробный отчет включает эти поля, а также дополнительную информацию, которая может включать некоторые из следующих полей:

- Продолжительность обследования
- % артефактов
- Дополнительные измеренные значения или условия обследования (варьируется от типа обследования)
- Имя устройства и серийный номер
- Тип и серийный номер преобразователя
- Название протокола теста
- Для тестов ОАЕ гистограмма показывает ОАЕ и значения амплитуды шумов
- Для тестов СВП — график с ходом выполнения теста во времени относительно достижения значения «прошел»

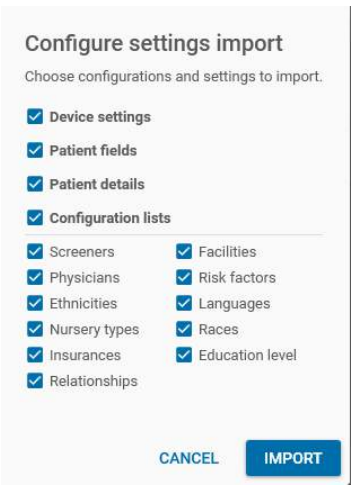
9.3 Import (импорт)

Сведения о производителе и версии программного обеспечения см. на вкладке «About» (о программе).



9.3.1 Import settings/configurations (импорт настроек/конфигураций)

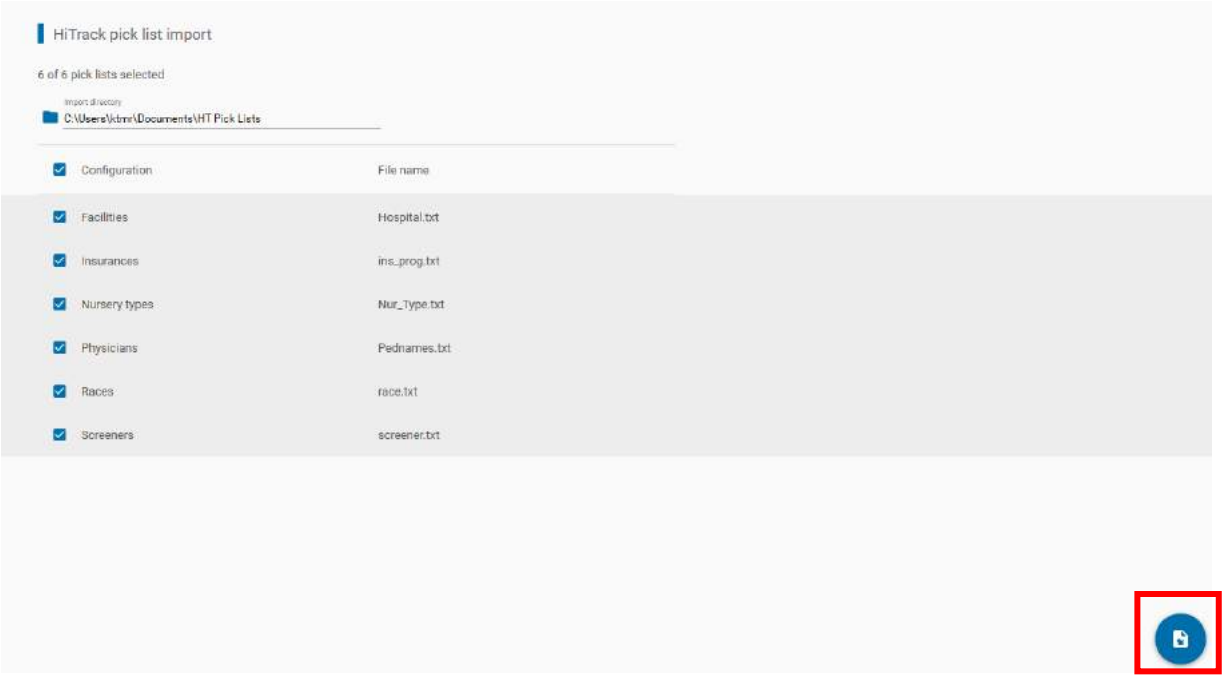
Чтобы скопировать конфигурацию и настройки устройства с другого компьютера, откуда они были экспортированы (см. раздел 9.1.1), выберите кнопку Import (импорт) в области Import settings/configurations (импорт настроек/конфигураций). Затем выберите файл, который был создан на исходном ПК. Файл будет иметь расширение «*.hsim».



Расставив флажки, выберите категории, которые вы хотите импортировать и нажмите **Import** (импорт), когда готовы.

9.3.2 HiTrack pick list import (импорт списка HiTrack на выбор)

Перейдите в папку Import , где лежат файлы HiTrack Pick List (списки HiTrack на выбор). Программа определит, какие списки находятся по указаному пути и отобразит перечень доступных списков.



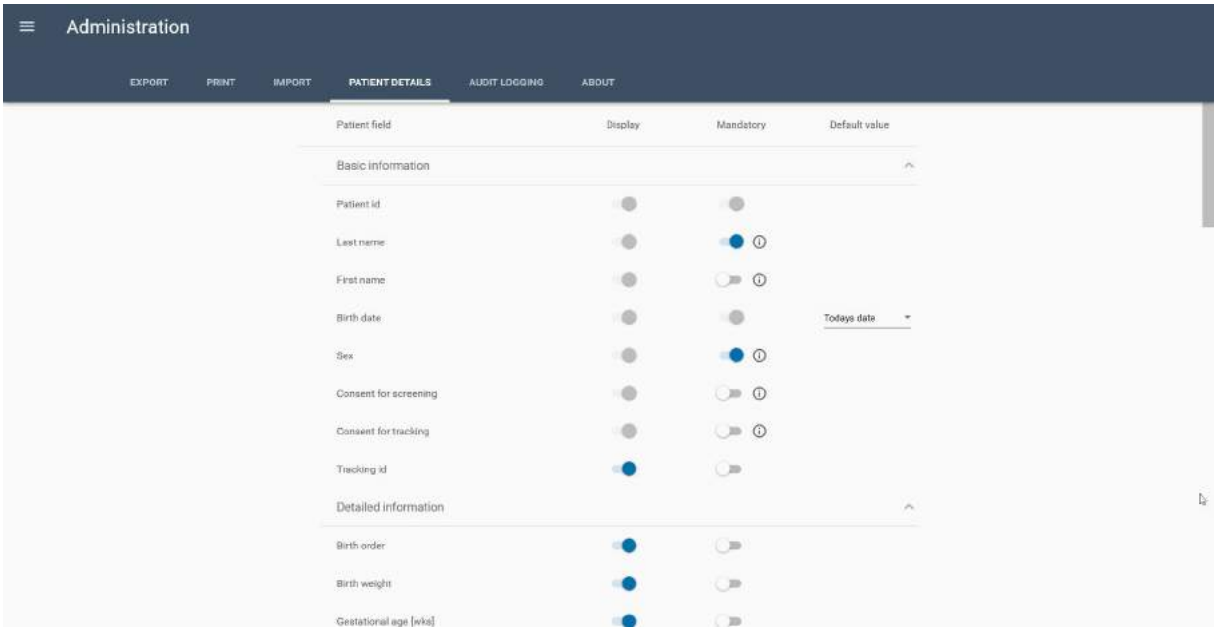
Отметьте флажками те списки, которые хотите импортировать. Нажмите на элемент управления Import (импорт) в правом нижнем углу, чтобы запустить импорт.

9.4 Patient details (информация о пациенте)

Вкладка «Administration/Patient Details» (Администрирование/информации о пациенте) позволяет настраивать поля информации о пациенте, которые будут отображаться в разделах «Detailed information» (подробная информация) и «Contact Info» (контактная информация) списков пациентов.

Дополнительно, можно определить поля, которые будут обязательны для заполнения, чтобы сохранить пациента.

Некоторые настройки на этой странице также влияют на настройки на вкладке «Devices/Patient fields» (Устройства/поля информации о пациенте).



Поля основной информации включены по умолчанию, их нельзя отключить и не показывать, однако их можно назначить обязательными для заполнения согласно вашим предпочтениям.

Подробную информацию о пациенте, а также контактную информацию матери и альтернативного контактного лица можно определить полностью в соответствии с вашими предпочтениями.

9.4.1 Default value fields (значения полей по умолчанию)

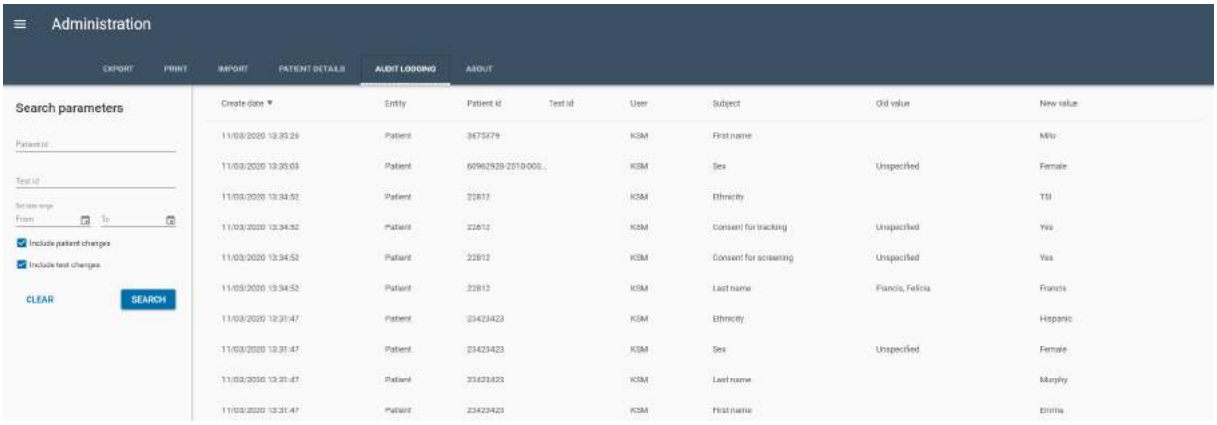
В поле «Birth date» (дата рождения) имеется дополнительная опция, которую можно настраивать по желанию. Значение по умолчанию может быть установлено на «Today's date» (сегодняшняя дата). Таким образом, в поле будет записано значение текущей даты по умолчанию при создании нового пациента. Дату можно будет изменить на другую через такой элемент управления, как календарь.

Значение по умолчанию «Empty» (пустое) обозначает, что в поле не будут предварительно введены данные, и пользователю понадобится выбрать дату рождения.

9.5 Audit logging (журнал аудита)

Выберите эту страницу, чтобы провести аудит изменений в базе данных, включая информацию о них:

- Time & date (время и дата)
- Entity (объект, пациент или тест)
- Patient ID (идентификатор пациента)
- Test ID (идентификатор теста)
- User (пользователь)
- Subject (тема)
- Old value (старое значение на момент редактирования)
- New value (новое значение на момент редактирования)



9.5.1 Search parameters (параметры поиска)

Параметры поиска можно задать таким образом, чтобы искать конкретную информацию в целях аудита. Когда вы определили параметры поиска, выполните его, нажав на кнопку **SEARCH** (поиск).

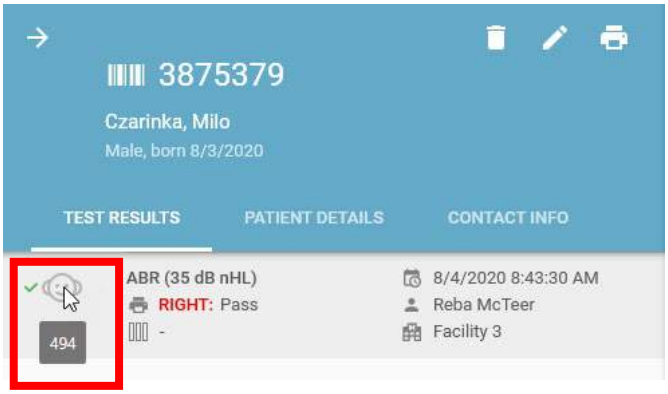
Чтобы очистить параметры поиска, воспользуйтесь кнопкой **CLEAR** (очистить).

9.5.1.1 Patient ID (идентификатор пациента)

Введите идентификатор пациента, чтобы найти информацию о конкретном пациенте.

9.5.1.2 Test ID (идентификатор теста)

Введите идентификатор теста, чтобы найти информацию о конкретном тесте. Test ID (идентификатор теста) можно найти на вкладке «Test Results» (результаты теста), если для нужного теста навести указатель мыши на графическое изображение головы ребенка.



9.5.1.3 Date range (диапазон дат)

Введите диапазон дат от и до, чтобы найти информацию за определенный период времени.

9.5.1.4 Include patient changes (включить изменения пациента)

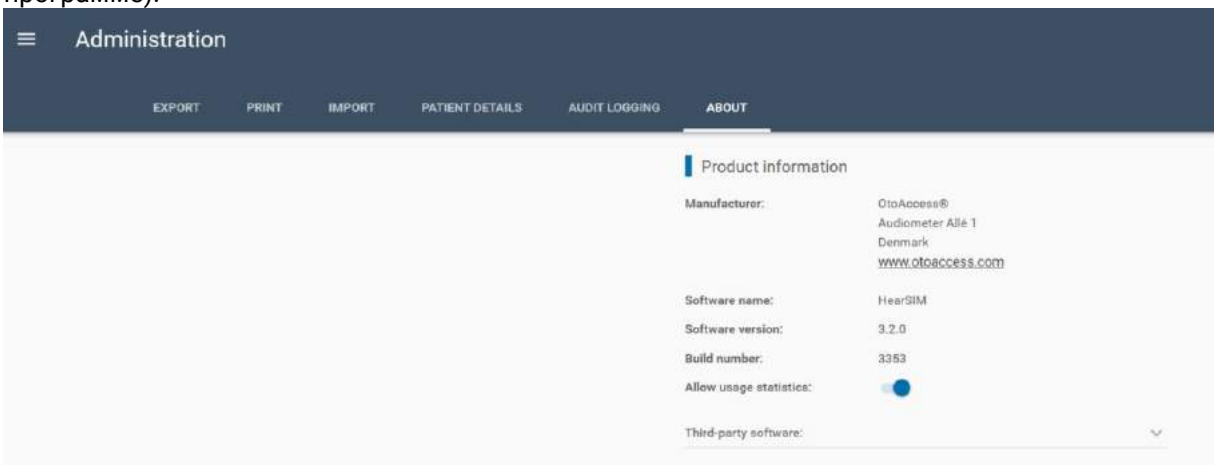
По желанию поставьте или снимите этот флажок, чтобы отображать или нет изменения в информации о пациенте.

9.5.1.5 Include test changes (включить изменения теста)

По желанию поставьте или снимите этот флажок, чтобы отображать или нет изменения в информации о тесте.

9.6 About (об устройстве)

Сведения о производителе и версии программного обеспечения см. на вкладке «About» (о программе).



9.6.1 Allow usage statistics (разрешить вести статистику использования)

Если данная функция включена и компьютер подключен к Интернету, производителю HearSIM анонимно отправляется статистика использования устройства с целью помочь в дальнейшем развитии.

Если вы не хотите отправлять статистику использования устройства, отключите эту функцию.

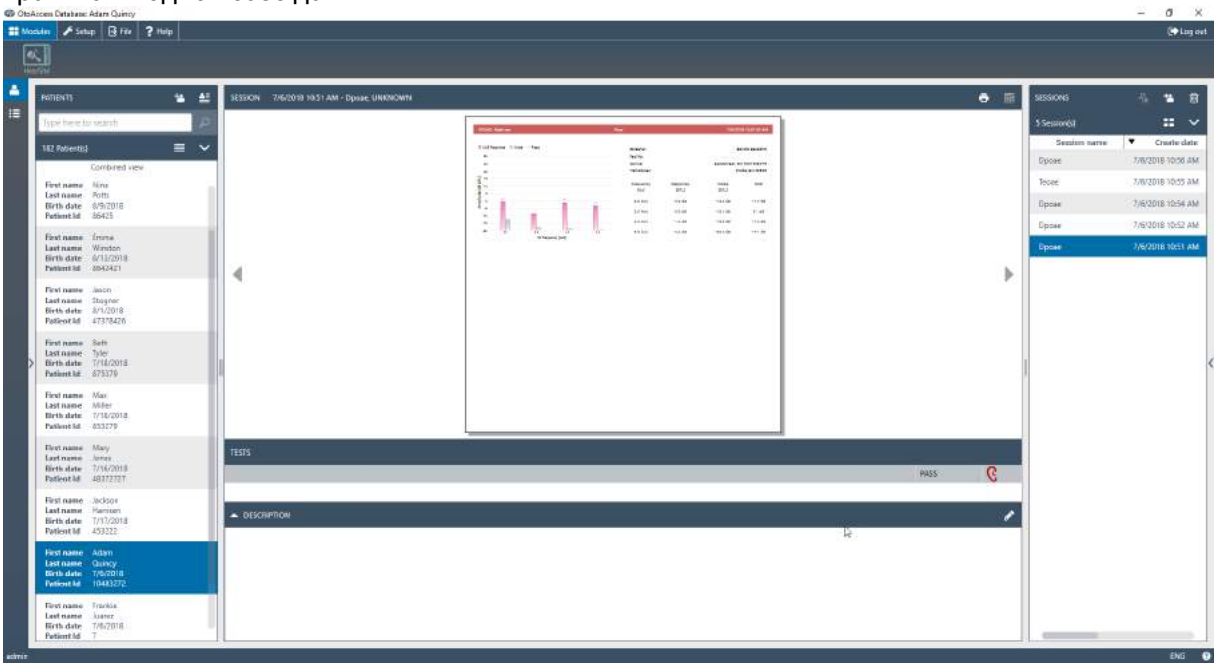
10 Функции OtoAccess®

При установке OtoAccess® на рабочем столе компьютера располагаются два ярлыка быстрого доступа. Один из них называется OtoAccess® Database, а другой — OtoAccess® Database Administration.

Этот раздел руководства HearSIM™ предназначен только для краткого упоминания нескольких функций в OtoAccess®, которые могут быть наиболее интересны пользователям HearSIM™. Доступно руководство пользователя, которое подробно описывает функции OtoAccess®, и читатель может обратиться к этому руководству за дополнительной информацией.

10.1 База данных OtoAccess®

Пациенты и обследования HearSIM™ можно просматривать в краткой форме в OtoAccess®. Эта функция, как правило, интересна только тем клиентам, которые используют базу данных OtoAccess® для других изделий и типов обследований, поэтому все данные со всех устройств хранятся в одной базе данных.



Пользователи только HearSIM™ вряд ли смогут просматривать данные результатов скрининга слуха новорожденных в OtoAccess®. Отображаемая информация ограничена самыми основными данными. Более подробная информация представлена в модуле HearSIM™.

10.2 OtoAccess® Database administration (администрирование базы данных OtoAccess®)

Установленная на вашем ПК утилита администрирования базы данных OtoAccess® Database administration предлагает функции, которые могут быть интересны пользователям Hear SIM™. Доступны следующие функции:

- Настройка аккаунтов и правил аутентификации
- Настройка правил автоматического резервного копирования базы данных
- Восстановление предыдущей версии базы данных
- Просмотр журнала безопасности
- Настройка правил хранения журнала безопасности

Обратитесь к инструкции по эксплуатации OtoAccess® для получения дополнительной информации об этих функциях.

10.2.1 Пользовательские аккаунты

После установки HearSIM™ и OtoAccess®, специфичные для HearSIM™ профили пользователей доступны в списке выбора профиля пользовательских аккаунтов.

Специфичные для HearSIM™ профили пользовательских аккаунтов: администратор, супервайзер, редактор и просматривающее лицо.

Администратор HearSIM™ может выполнять все функции в HearSIM. Требуется, по меньшей мере, один аккаунт администратора.

См. таблицу внизу в отношении ограничений для профилей супервайзера, редактора и просматривающего лица.

	Супервайзер	Редактор	Просматривающее лицо
Редактирование информации об обследовании			Нет
Удаление обследований	Нет	Нет	Нет
Редактирование информации о пациенте для существующего пациента			Нет
Разрешение конфликтов при переносе информации о пациентах			Нет
Удаление пациентов	Нет	Нет	Нет
Просмотр/редактирование настроек устройства	[2]	Нет	Нет
Просмотр/редактирование настроек конфигурации		Нет	Нет
Выполнение экспорта вручную			Нет
Просмотр/редактирование настроек администратора	Нет	Нет	Нет

[2] У супервайзеров имеется доступ к редактированию и переносу всех параметров устройства, за исключением одного.

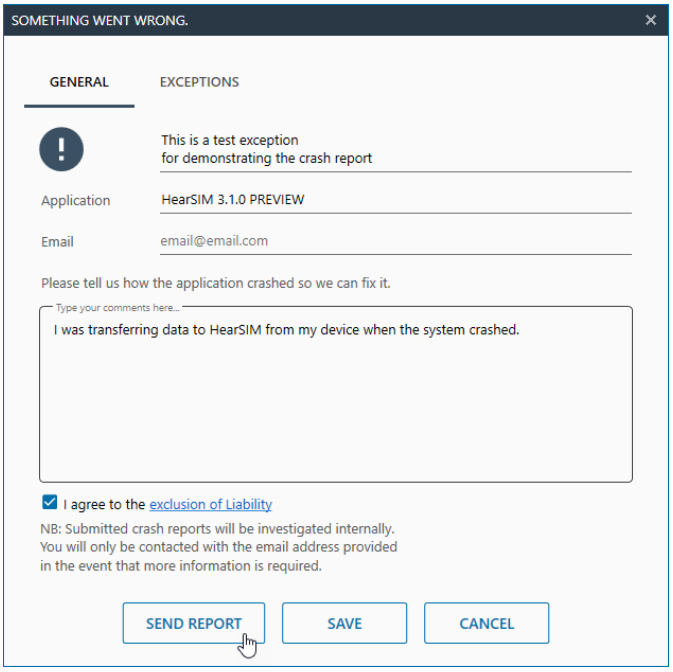
11 Поиск и устранение неисправностей и обратная связь

Проблема	Причина	Рекомендуемый способ устранения
Устройство обнаружено, но связь с ним невозможна	• Несовместимость базы данных устройства с приложением HearSIM™	• Для получения информации о «Ремонтном инструменте ERIS» обратитесь в отдел поддержки клиентов производителя устройства
Устройство подключено к ПК, но не обнаруживается приложением HearSIM™	• На экране устройства отображается одно из окон тестов • Устройство по всей видимости используется и поэтому не может быть обнаружено	• Нажмите клавишу Home на устройстве, чтобы выйти из окна теста • Выключите и вновь включите устройство • Повторно подключите устройство с помощью шнура USB
Некоторые данные не были переданы в **HearSIM™**	• HearSIM поддерживает только передачу данных из этого типа устройства, выполненных со следующими названиями протоколов: ○ DP 4s ○ DP 2s ○ TE 32S ○ TE 64S	• Используйте только эти протоколы для данных, которые вы хотите передать в HearSIM • Распечатайте или иным образом сохраните данные, полученные с использованием протоколов с другим названиями, перед передачей в HearSIM, поскольку все данные после передачи будут удалены с устройства.

Если рекомендуемые способы устранения проблемы оказались неэффективными, обратитесь за помощью к местному представителю производителя.

11.1 Сбои в работе системы

В случае сбоя в работе системы отображается экран «Something went wrong» (что-то пошло не так). Если вы сохраните файл с информацией о сбое, то этим вы поможете улучшить следующую версию программного обеспечения.

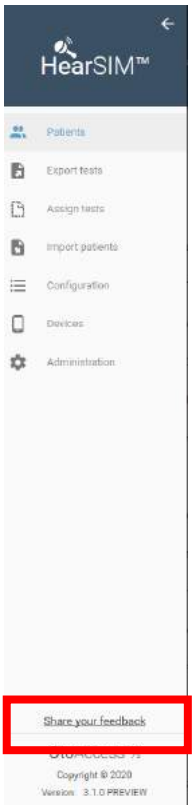


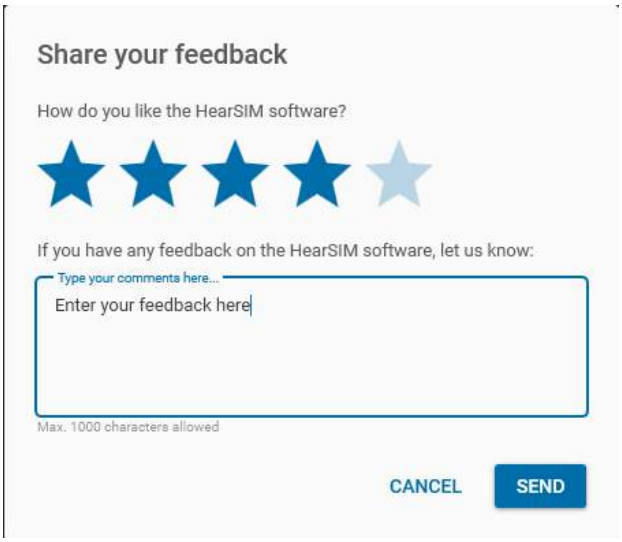
После сохранения информации о сбое и согласия с ограниченной ответственностью, нажмите **Send Report** (отправить отчет) или **Save** (сохранить) файл. Сохраненный файл можно отправить в службу технической поддержки для дальнейшего рассмотрения, обратившись к ним.

В отчете об аварийном завершении работы содержится информация только о процессах, запущенных во время сбоя. Никакая личная медицинская информация не сохраняется в отчете и не передается.

11.2 Обратная связь

Чтобы поделиться обратной связью о приложении HearSIM™, выберите **Share your feedback** (обратная связь) в нижней части главного меню, когда компьютер будет подключен к Интернету. Выберите **Send** (отправить), чтобы направить ваше сообщение производителю HearSIM™.





12 Собственность, гарантия и отказ от ответственности

12.1 Собственность

HearSIM™ (далее «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ») принадлежит исключительно компании OtoAccess ⅍. Приобретая ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, покупатель получает право использования ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, но не право собственности на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ должно использоваться в соответствии с условиями, согласованными с компанией OtoAccess®.

12.2 Авторские права

Права собственности OtoAccess ⅍ на ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ являются повсеместными, что защищает ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ от любого несанкционированного копирования. Несоответствующее использование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ строго запрещено.

12.3 Ограничения

Вы не можете:

- Пытаться каким-либо способом раскрыть технологию или извлечь исходный код ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ
- Пытаться повредить любые механизмы ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, в том числе механизмы, ответственные за защиту паролем данных и ограничение количества одновременно работающих пользователей
- Сдавать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ внаем или в аренду, сублицензировать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ или каким-либо образом копировать или передавать (за исключением случаев, разрешенных выше) ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
- Закрывать или уничтожать любые упоминания авторских прав или товарные знаки OtoAccess ⅍, присутствующие в ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ, документации, на экране/дисплее или иным образом связанные с ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ
- OtoAccess ⅍особо обращает ваше внимание на тот факт, что любое нарушение или посягательство на нарушение вышеуказанных ограничений приведет к возбуждению судебного иска
- ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может быть использовано любым количеством пользователей, на любом количестве компьютеров и в любом месте при условии одновременного отображения не более, чем на одном экране/дисплее

12.4 Ограниченная гарантия

OtoAccess ⅍ гарантирует, что любые физические носители и физическая документация, предоставленные компанией OtoAccess ⅍, не имеют материальных и производственных дефектов. Эта ограниченная гарантия действует в течение девяноста (90) дней с даты покупки.

Если в течение гарантийного срока OtoAccess ⅍ получит уведомление о дефектах материалов или изготовления и сочтет, что данное уведомление является справедливым, OtoAccess ⅍ заменит дефектный носитель или документацию.

Не возвращайте ни один из продуктов вплоть до получения соответствующего разрешения от вашего поставщика. Полная и исключительная ответственность в рамках данной ограниченной гарантии ограничивается заменой дефектных носителей или документации, предоставленных OtoAccess ⅍, и не включает в себя и не распространяется на любые претензии на право взыскания компенсации других убытков, включая, но не ограничиваясь, потерей прибыли, данных или использованием программного обеспечения, приведшим к фактическим, побочным или косвенным убыткам, а также иные подобные претензии, даже если компания OtoAccess ⅍ была особо предупреждена о возможности таких убытков. Ответственность OtoAccess ⅍ за любой ущерб, причиненный вам или любому другому лицу, ни в коем случае не превысит минимальную цену по прейскуранту или фактическую цену, уплаченную за лицензию на использование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, независимо от формы иска.

12.5 Отказ от ответственности

Ответственность OtoAccess ⅍ охватывает, но не ограничивается, всеми гарантиями, условиями и положениями, выраженными или подразумеваемыми, при соблюдении условий использования и применения ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ в целях, для которых оно предназначено. Все остальные условия и положения не применяются.

Кроме того, OtoAccess ⅍ не гарантирует, что ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ или документация не содержит ошибок или отвечает соответствующим стандартам, требованиям или потребностям пользователя. В этом случае все гарантии на предоставляемые компанией OtoAccess ⅍ физические диски и документацию должны быть ограничены 90 днями гарантийного срока.

OtoAccess ⅍ не несет ответственности за любую продукцию сторонних производителей, диски, программное обеспечение или документацию, используемые в сочетании с ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ или программами OtoAccess ⅍, но непосредственно не производимыми или поставляемыми OtoAccess ⅍.

12.6 Общие положения и условия

О любых изменениях, вносимых в настоящее соглашение, стороны должны уведомлять друг друга в письменной форме, а сами изменения должны быть согласованы и подписаны обеими сторонами, а именно покупателем ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ и представителем OtoAccess ⅍.

В случае невыполнения основной цели вышеуказанного средства правовой защиты (ограниченной гарантии) все остальные положения ограниченной ответственности, включая границы предъявления требований возмещении ущерба и исключений из них, будут продолжать применяться.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ защищено как Законом об авторском праве, так и Международными соглашениями об авторских правах. Копирование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ строго запрещено, за исключением копий ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, сделанных с целью резервного копирования для предотвращения утраты данных.